

STIHL[®]

STIHL MS 260

說明書



目錄

關於本使用說明	2	減少磨損與避免損壞	40
安全預防措施和工作技巧	2	重要零件	41
切割配件	12	規格	42
安裝導板與鏈條 (側面緊鏈裝置)	12	特殊配件	43
安裝導板與鏈條 (快速緊鏈裝置)	13	購置備用零件	44
張緊鏈條 (側面緊鏈裝置)	15	維護與維修	44
張緊鏈條 (快速緊鏈裝置)	15	EC 相符規格聲明	44
檢查鏈條張緊度	16	品管證書	45
燃料	16		
加油	17		
鏈條潤滑油	19		
加鏈條潤滑油	19		
檢查鏈條潤滑	20		
鏈閘	20		
冬季作業	21		
電動把手加熱	22		
起動 / 關閉引擎	22		
操作說明	25		
油量控制	26		
保持導板工作正常	26		
空氣濾清器系統	27		
清潔空氣濾清器	27		
調節化油器	28		
消音器內的火花避雷器	29		
觸媒轉化器	30		
火星塞	30		
更換起動繩及回位彈簧	31		
機具的存放	33		
檢查及更換鏈輪	33		
鏈條保養和磨銳	34		
維護與保養	38		

親愛的女士們，先生們！

非常感謝您選擇 STIHL 公司的優良產品。

該產品是使用現代製造技術和周密的品質保證所製造的。我們全力以赴，以使用戶能對我們的產品感到滿意，使用起來得心應手。

如果您對於該產品有疑問，請您與有關經銷商或者直接向我們的行銷部門諮詢。

祝 事事如意



Hans Peter Stihl



STIHL®

MS 260, MS 260 C

關於本使用說明

圖形符號

本說明書提供機具上所有圖形符號的說明。

視機具種類和機型而定，機具上可能附有下列圖形符號。



油箱；機油與汽油混合物



鏈條潤滑油箱；鏈條潤滑油



閉鎖及鬆開鏈開



慣性停止



鏈條移動方向



Ematic；鏈條潤滑油流量調整



張緊鏈條



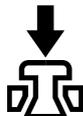
進氣導流板：冬季作業



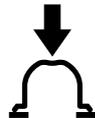
進氣導流板：夏季作業



把手加熱



驅動減壓閥門



驅動手動燃料幫浦

文字段落的標示



警告

可能發生意外事故、人身傷害或嚴重財物損失的危險警告。



注意

針對可能會對機具本身及各個元件造成毀損而提出警告。

技術上的持續發展

STIHL 公司不斷致力於機器和機具的進一步開發和改進。由於這個緣故，我們可能會定期修改本公司產品的設計、工程與外觀。

因此，本說明書中可能不含某些更動、修改或改進功能。

安全預防措施和工作技巧



因為油鋸是一種附有極尖銳切刀的高速木材切割刀，所以除了一般使用斧頭或手鋸時所應遵守的預防措施之外，還必須遵守一些必要的安全措施。



首次使用電動工具前必須仔細閱讀所有操作說明，並將本使用說明存放在安全的地點，以備日後參考之用。不遵守安全規則會導致生命危險。

遵守當地所有適用的安全規定、規範和法令。

如果您之前從未使用過這一類的電動工具：請您的經銷商或其他有經驗的使用者示範如何操作電動工具，或是參加有關電動工具操作的專門課程。

未成年者不應該使用電動工具。

應避免旁觀者，尤其是兒童，以及動物接近工作區域。

不使用電動工具時，請將它關閉，以免對其他人造成危險。請保管好機具，避免未獲得授權者使用。

操作者須負責避免對第三者造成傷害或其財產之損失。

出借或出租電動工具時，務必附上本說明書。請務必確保使用此工具的人清楚瞭解本使用說明書中的資訊。

各國或當地法規可能會限定只能在特定時間使用會發出噪音的電動工具。

在操作電動工具時，您必須經過充分的休息，而且身心狀況良好。若您有任何可能因工作繁重而導致惡化的症狀，請在操作電動工具前徵詢醫生的意見。

若使用者體內裝有心律調節器：此電動工具的點火系統會產生非常弱的電磁場。此磁場可能會干擾某些心律調節器。為降低健康風險，STIHL 建議體內裝有起搏器的使用者在操作本機具前詢問他們的醫師和起搏器製造商。

若您受到藥物、酒精等物質的影響，而可能影響視力、靈敏度或判斷力時，請勿操作本電動工具。

為避免發生意外事故或受傷，天氣狀況不佳（下雨、下雪、結冰、風大）時請取消工作。

油鋸只可用於切割木材或木製物品。

勿將電動工具用於任何其他用途，否則可能會造成意外事故。

請務必使用 STIHL 明確允許此電動工具機型使用的工具、導板、鏈條、鏈輪和配件，或是在技術規格上與這些配件完全相同的配件。如果您在這方面有任何疑問，請向服務經銷商諮詢。請務必使用高品質的零件和配件，以免造成意外事故並損壞機具本身。

STIHL 建議使用 STIHL 原廠的工具、導板、鏈條、鏈輪和配件。這些零件都是為您的機具機型而特別設計的，可滿足您要求的工作效能。

切勿嘗試以任何方式改裝您的電動工具，因為改裝可能會造成人員受傷。使用未經授權的附加裝置而造成的人身傷害及財物損失，STIHL 概不負責。

不要使用高壓洗滌器清潔機具。強力水柱可能會損害機具零件。

服裝與裝備

按規定穿工作服和配戴相關的安全裝備。



衣著必須堅固耐用且完全無礙於自由活動。請穿著內嵌有阻切防護層的合身衣物，例如全身的外套連衫褲，而且不要穿著工作外套。

請避免穿著可能被樹枝或樹叢，或是機器的運轉零件鉤住的衣物。請勿穿戴圍巾、領帶或首飾。將長髮綁緊並集結在一處（例如使用髮網、無邊便帽、安全帽等），勿使頭髮蓬亂。



穿上內嵌阻切防護層且帶有鋼片的防滑安全鞋。



如要防止物品掉落，打傷頭部，請戴上安全帽。

戴上安全眼鏡或臉部防護罩與耳朵防護裝備，例如耳塞或耳罩。



佩戴厚實的手套。

STIHL 提供整套的個人保護裝備。

運送油鋸

務必將鏈閉鎖並蓋上鏈罩 - 即使短途運輸。長距離運送（大約超過 50 公尺）之前還應關閉引擎。

只能用前把手（把手管）持握油鋸 - 灼熱的消音器毋靠近身體，導板向後。高溫的機具零件，特別是消音器的表面不能觸摸，以避免灼傷的危險！

以車輛搬運時：妥善放置電動工具，防止傾倒、潑灑汽油以及損壞。

加油



汽油特別易燃。勿近火種！切勿讓汽油溢出，請勿吸煙。

加油前一定要關閉引擎。

請勿在引擎溫熱時加汽油 - 汽油可能會潑灑出來而造成火災。

小心打開油箱蓋，讓油箱中增大的壓力慢慢釋出，並避免汽油流出。

只在通風良好的地方為電動工具加油。如果汽油灑出來，請立即擦拭機具；如果汽油灑到衣服上，請立即更換。

電動工具擁有螺旋式或卡口式的油箱蓋作為標準配備。



加油完成後，用手將螺旋式油箱蓋儘可能旋緊。



將具有鉸鏈式手柄油箱蓋（卡口式）正確地插入開口中，依順時針方向儘可能旋緊，然後把手柄折下。

從而降低機具震動造成油箱蓋鬆開或脫落，而潑灑出大量汽油的危險。

起動前

檢查您電動工具的操作安全狀況 - 請參閱本說明書中相關的章節：

- 鏈閘、前護手擋板運行正常
- 導板安裝正確
- 鏈條張緊度合適
- 油門與油門卡必須可靈活轉動，油門必須自己能彈回空轉位置
- 主控操縱桿 / 停機開關必須易於調到 **STOP** 或 **0** 的位置
- 檢查點火導線接頭是否固定 - 不牢固的點火導線接頭可能會引起火花而引燃溢出的油氣，從而造成火災。
- 切勿以任何方式擅自調節操縱及安全裝置。
- 必須保持把手的乾淨和乾燥 - 不能沾上油和樹脂 - 以確保油鋸的安全運轉。

只能在操作安全狀態下使用油鋸工作 - 以防止事故發生。

起動引擎

起動引擎時必須離開加油地點至少 3 公尺，且只能在戶外進行。

將機具放在開放空間的堅固地面。確定您站立的地方平穩且安全。要握緊機具。切割配件不能著地或碰到任何阻礙物，因為引擎一起動後切割配件即會開始運轉。

油鋸是專為單人操作而設計。請勿讓其他人出現在工作區域內，包括起動機具時。

為避免鏈條轉動而造成人員受傷，起動前請用鏈閘鎖住鏈條。

請勿手握起動繩擰出機具進行起動，正確的起動程序請見本說明書內的說明。

請勿在鏈條位於切口中時起動油鋸。

握住與操控電動工具



一定要使用雙手抓緊機具：右手握住後把手，即使您習慣使用左手也一樣。為了確保安全地操控機具，請以手指緊緊環繞住前把手和側端把手。

工作期間

請務必確定您站立的地方平穩且安全。

在面臨有生命危險或是緊急情況下，立即關掉引擎 - 將主控操縱桿 / 停機開關推向 **STOP** 或 **0** 的位置。

電動工具是專為單人操作而設計。其他不相關人員不得出現在工作區域內。

切勿將運轉中的機具留下無人看管。

當引擎起動後：放開油門後，鏈條還會繼續轉動一段時間（慣性作用）。

在滑溜的場地中需特別小心 - 在潮濕、下雪、結冰的斜坡、不平坦路面或剛剛砍下的木材上。

請小心可能讓您摔倒或絆倒的障礙物，例如樹樁、樹根和溝渠。

切勿獨自工作 - 與他人保持在喊叫即可聽到的距離內，以便在有必要時得到協助。

佩戴聽覺保護裝備時請提高警覺，因為此時您可能不易聽到警告（喊叫、警報等）。

為避免意外事故的發生，請適時休息片刻以避免過度勞累或疲憊。

為避免發生火災，易燃材料（例如木屑、樹皮、乾草及汽油）必須遠離高溫的廢氣和消音器。附有觸媒轉化器的消音器會變得特別燙。



電動工具工作時會因引擎轉動產生有毒氣體。這些氣體可能無色無味，並含有燃燒不完全的碳氫化合物和苯。切勿在密閉或通風不良的室內工作 - 即使引擎帶有廢氣觸媒轉化器也不行。

為降低吸入有毒氣體而發生嚴重或致命傷害的危險，在水溝、凹槽或較為狹窄的範圍工作時，必須確保有充分的空氣流通。

為避免發生意外事故，請在發生噁心、頭痛、視覺模糊（例如視野範圍縮小）、聽力減弱、頭暈、注意力下降等症狀時立即停止工作。這些症狀也有可能在工作區域廢氣濃度過高時以及其他情況下發生。

操作時產生的灰塵（例如鋸木屑）、蒸氣和煙霧可能會危害健康。如果灰塵的量過大，請配戴適合的口罩。

在操作過程中，請每隔一小段時間即檢查油鋸的情況，或是在一發現有切割異常的情況時，請立即檢查鏈條。

- 關閉引擎，等候鏈條完全停止下來。
- 檢查油鋸的狀況。
- 檢查鋒利度。

引擎運轉時請勿碰觸鏈條。如果鏈條被東西卡住，請立刻關掉引擎後再嘗試清除該阻礙物。

為避免受傷，更換鏈條時請關閉引擎。

為避免發生火災，操控電動工具或站在電動工具附近時，請勿吸煙。注意，油氣（揮發汽油）可能會從燃油系統中揮發出來。

假使電動工具使用過程中發生不正常的負荷（例如重擊或摔落），則必須檢查確保機具安全無慮後，才能繼續操作，亦請參閱〈起動前〉。檢查燃料系統，尤其是是否出現漏油，並確定安全裝置可以正常運作。若發現損壞，請勿繼續操作電動工具。如有疑問，請讓 STIHL 服務經銷商檢查本機具。

確認空轉轉速設定正確。在引擎空轉且油門放開時，鏈條不得運轉。請定期檢查並校正空轉轉速設定。如果油鋸仍會運轉，請讓經銷商檢查您的機具，並進行適當的調整或維修。

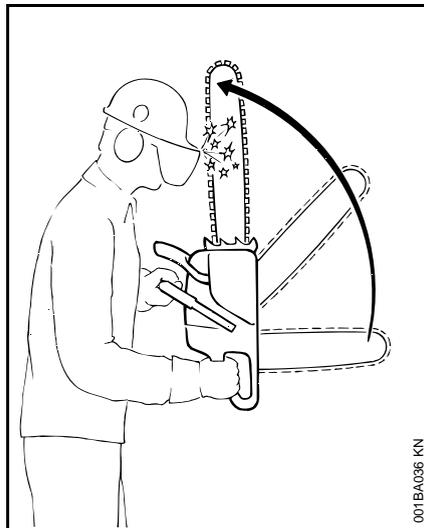
反作用力

切割時最常出現的反作用力包括：反彈、回推和下拉。

反彈的危險

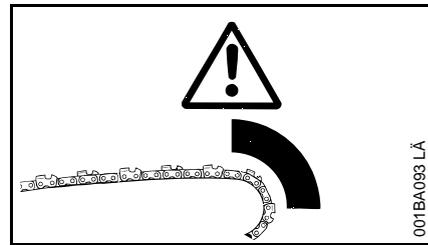


反彈可能造成重傷甚至危及生命。



反彈發生在突然舉起油鋸時，油鋸會以失控的弧度向操作者的方向彈出或彈回。

反彈發生的情況示例



- 當導板凸端的上部齒扇不慎接觸到木材或其他硬物時，例如去枝時不小心碰到其他細枝。
- 導板端部的鏈條在切口中被夾住時。

快速停止鏈閘：

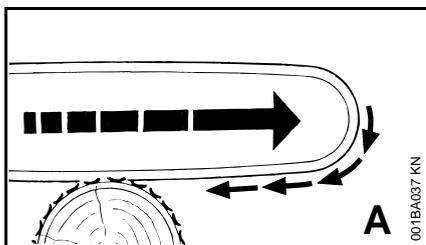
這個裝置可以避免人員在某些情況下受到傷害，但是它無法防止反彈。如果啟用此裝置，則在一秒內鏈閘即可停止油鋸；有關此裝置的說明，請參閱本說明書的〈鏈閘〉一章。

減少反彈的危險

- 工作時請提高警覺，避免可能造成反彈的情況。
- 使用油鋸時用雙手抓緊並放穩。
- 開足油門下鋸。
- 時時注意觀察導板端部。
- 切勿用導板端部下鋸。
- 注意在鋸小塊的、韌性的樹木和小樹時 - 鏈條會被卡住。
- 切勿同時鋸割多條樹枝。
- 工作時身體不要過分前傾。
- 切勿超過肩高工作。
- 切入已經有的切口時請特別注意。

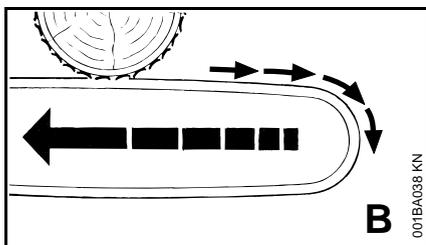
- 除非熟悉穿刺式切割技術，否則請勿嘗試。
- 請留意木材的移動或其他可能造成鏈條被切口夾住的作用力。
- 必須用適當磨銳和張緊的鏈條進行操作 - 距離設定不要太大！
- 使用反彈作用力小的鏈條和窄徑的導板。

下拉 (A)



若用導板的下端下鋸 - 正手鋸 - 鏈條被卡住或碰到其他堅硬物體時，油鋸會被拉向樹幹的方向 - 切割樹木或枝幹時請務必握緊夾鉗。

彈回 (B)



若用導板的上端下鋸 - 反手鋸 - 鏈條被卡住或碰到其他堅硬物體時，油鋸會彈向操作者的方向。為避免彈回。

- 在可能造成導板頂端被夾住的情況下保持警覺。
- 請勿扭轉夾在切口內的導板。

下面情況必須特別小心

- 掛枝
- 倒下的樹木，而且與其他樹木交叉產生應力
- 在風口處砍伐。

請勿在此類環境下使用油鋸。使用滑車、電纜絞車或牽引車。

拉出伐好的木材。選擇無障礙區域進行砍伐。

枯木（乾枯、腐朽或腐爛的樹木）存在相當程度的危險，很難或幾乎不可能辨別其危險程度。在此情況下，應使用電纜絞車或牽引車一類的輔助器具。

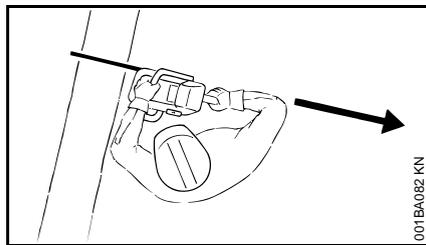
在公路、鐵路、電線附近作業等情況下，請特別注意四周情況。如有必要，請通知警察、電力公司或鐵路局。

下鋸

起動油門鎖仍鎖住時，請不要操作油鋸。在此油門位置無法調節引擎轉速。

工作時必須冷靜而小心，請務必在白天和視線良好的情況下工作。請確保您不會危及他人，隨時保持警覺。

儘可能使用最短的導板：鏈條、導板和鏈輪必須彼此配合，而且也要與鋸子配合。



將油鋸放置在正確的位置，以使您的身體遠離切割配件。

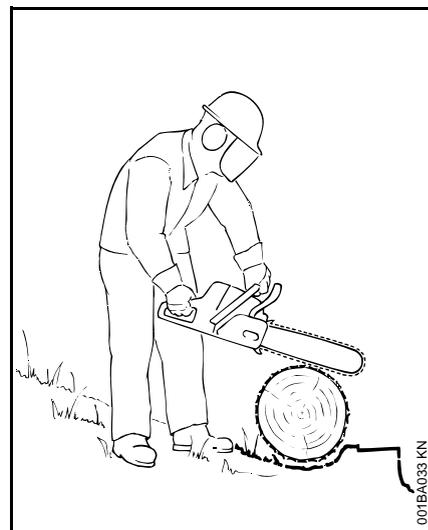
始終當鏈條仍在轉動時從切割物體拉出油鋸。

油鋸只能用於切割。它並非為刨鑿任意樹枝、樹根或其他物體而設計。

請勿從下面鋸割垂下的樹枝。

為避免受傷，鋸有碎片的樹木時請特別小心，尖銳的碎木片可能會被卡住並飛向您，因而導致您受傷。

確定油鋸未碰觸到任何外來材質：石頭、鐵釘等物體可能會飛出，損壞油鋸或造成油鋸突然反彈。



如果在斜坡上，請站在木材的上坡處。小心滾動的木材。

在高處位置工作時：

- 始終使用升降工作平台
- 切勿在梯子或樹上工作。
- 絕對不要在站立處不穩的地方工作
- 工作高度不得高於肩膀
- 絕對不要使用單手操作機具

開足油鋸的油門，使夾鉗牢牢地靠在木頭上，然後開始鋸割。

切勿在缺少夾鉗的情況下進行工作，否則油鋸可能會將您前拉而失去平衡。切割樹木或枝幹時請務必緊握夾鉗。

注意，切割到底時，切口就無法再支撐油鋸。操作人員必須承擔油鋸的全部重量，否則便會失控。

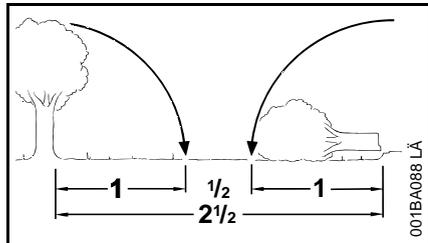
伐木

若未受過必要的技能訓練，請勿嘗試伐木。為避免發生意外和受傷，如果您不是有經驗的油鋸使用者，請勿嘗試伐木或去枝。

請遵守各國針對伐木技術制定的規範。

旁觀者不得在伐木區域內逗留 - 僅留助手。

請確定倒下的樹不會傷及任何人 - 引擎的噪音可能會淹沒所有警告的喊叫聲。



工作位置之間必須保持有被伐樹木長度的 2 1/2 倍的距離。

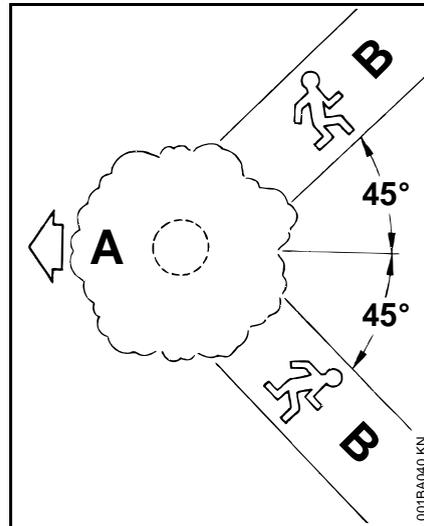
確定樹倒下的方向和脫險的路線

選擇讓樹倒下的開闊空間。

請特別注意以下幾點：

- 樹木的自然傾斜方向
- 若枝葉過於繁茂，先修枝
- 風向和風速 - 不要在強風時伐木

- 斜坡的走向
- 鄰近的樹木
- 下雪量
- 樹木發出的聲響 - 請特別注意樹幹是否受損或是否為枯木 (乾枯、腐朽或腐爛的樹木)



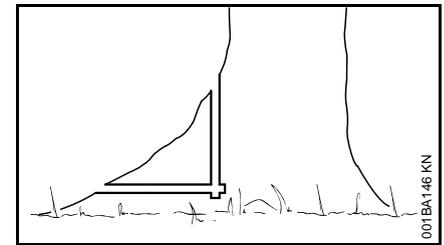
A 樹木倒下的方向

B 脫險路線

- 為每位相關人員設定脫險的路線 - 與樹木倒下相反的方向約 45°。
- 清掃脫險路線，排除障礙。
- 將工具和機具放在安全距離之外 - 但不要放置在脫險路線上。
- 務必站在倒下的樹木旁，逃離時務必按照事先規劃好的脫險路線。
- 在很陡的斜坡上，規劃一條與斜坡平行的脫險路線。
- 沿脫險路線逃離時，請留心倒下的枝幹並觀察樹頂。

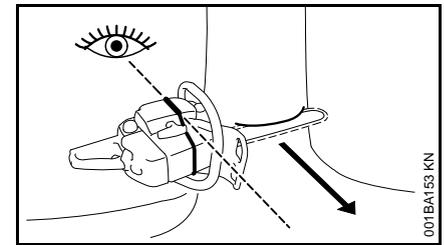
在樹的根基準備工作區域

- 首先去除樹枝和樹葉，清理出樹的根基和工作區域，以使站立處平穩。
- 清理樹根基的較低部位 (例如使用斧頭) - 沙粒、石頭及其他異物會磨鈍油鋸。



- 先鋸除較大的根基：以先縱向後橫向的順序進行鋸割 - 但是只有在樹木良好的情況下才這樣做。

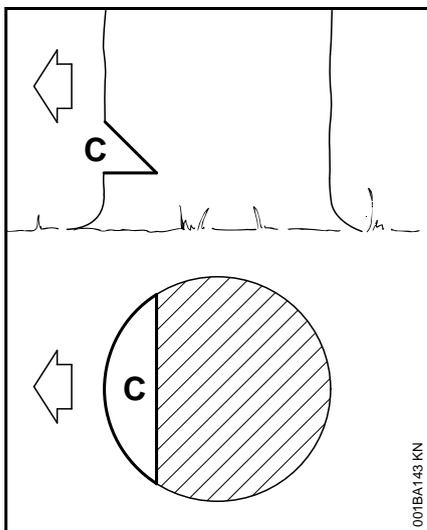
伐木的鋸槽



鋸出伐木的鋸槽時，利用在保護罩和風扇外殼上的定向伐規，檢查樹的倒向。

將油鋸依定向槽置置，使得定向伐規正好能指向樹倒之方向。

有幾種公認有效的方法可以建立砍伐缺口，請遵守各國關於伐木技術的特定規範。



鋸槽 (C) 即決定樹的倒向。

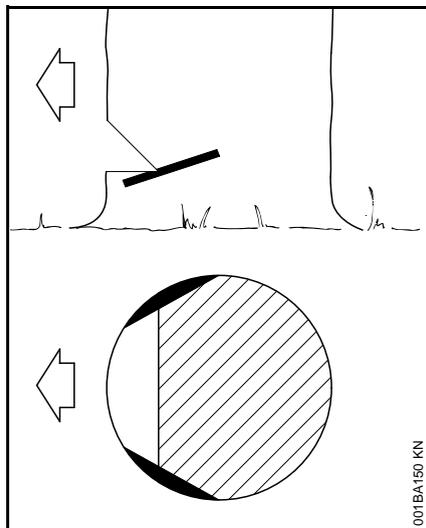
STIHL 建議按下列順序進行：

- 沿橫向進行鋸割 - 以定向伐規檢查樹的倒向。
- 以大約 45° 的角度從頂部鋸割。
- 檢查鋸槽並視情況修正。

重點：

- 鋸槽與樹的倒向垂直。
- 鋸槽應儘可能靠近地面。
- 鋸割的深度大約為樹幹直徑的 1/5 到 1/3。

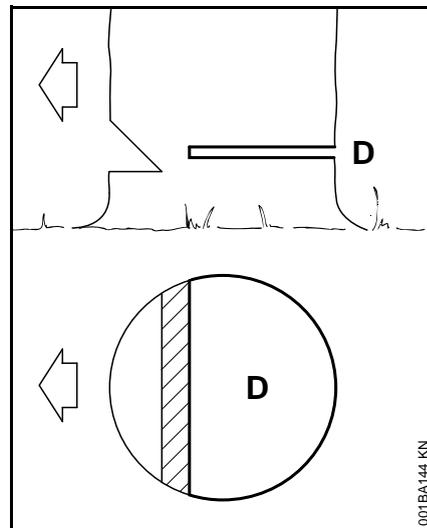
鋸出防裂槽



防裂槽 (Sapwood) 可防止樹倒時長纖維的木頭斷裂。在樹幹兩側、與鋸槽底部的高度相同處鋸割，深度大約為樹幹直徑的 1/10 處。在直徑較大的樹木上，鋸割深度不得寬於導板。

切勿在出現病徵的樹上使用防裂槽。

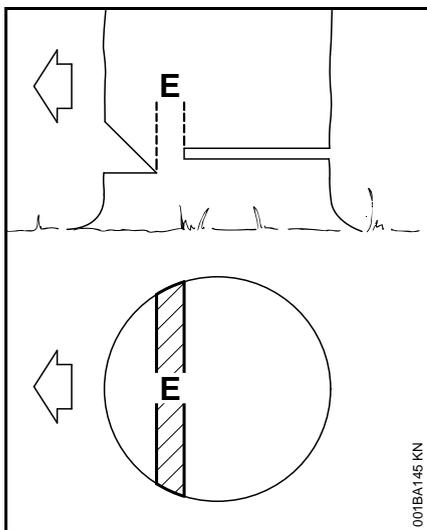
伐木



開始伐木時請大聲呼叫以警告他人。

- 在略微高於鋸槽底部的地方開始伐木 (D)。
- 必須保持水平。
- 在鋸槽和伐木切口之間保留約樹直徑的 1/10 不要切割。即斷脊。

及時將楔塊打進鋸槽。只能使用木質、鋁製或塑料的楔塊。切勿使用鋼製楔塊，否則會損壞鏈條並造成反彈。

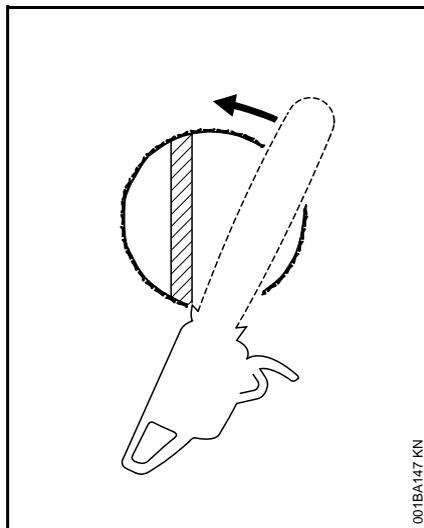


斷脊 (E) 有助於控制樹的倒向。

- 請勿鋸斷斷脊，否則可能會無法控制樹倒方向，而造成意外。
- 若為腐爛的樹木，請保留較寬的斷脊。

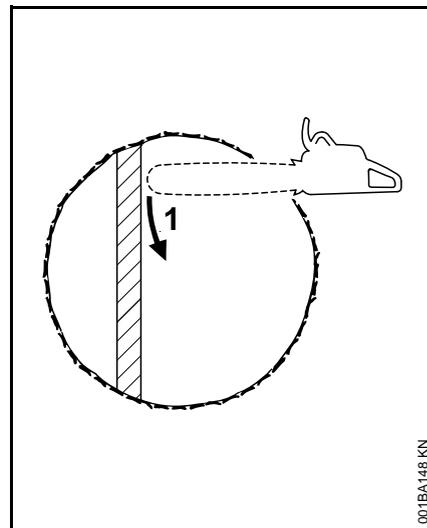
在樹木倒下之前立即大聲喊叫以示警告。

砍伐較細樹幹：簡單的扇形鋸口



- 在斷脊背後套上夾鉗 - 油鋸圍繞該支點橫割 - 僅轉到斷脊部位即可。夾鉗順勢從樹幹上轉開。

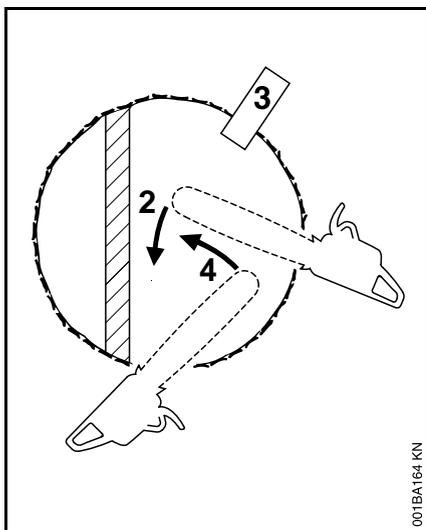
直徑較大的樹木：分區塊方法



如果樹木直徑大於導板的長度，請使用分區塊方法。

1. 首次下鋸

導板端部應該從斷脊背部下鋸，鋸子保持水平，並盡可能轉動到最大角度，使用爪形止動片作為支點，避免不必要地多次下鋸。



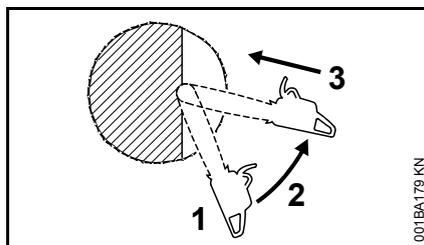
2. 為第二次下鋸重新調整油鋸位置時，將導板全部置於切口內，以保持直線伐木 - 可採用夾鉗。
3. 將楔塊 (3) 插入切口內。
4. 最後一次下鋸：如同鋸簡單扇形切口一樣利用夾鉗 - 不得將斷脊鋸斷。

特殊鋸割技術

穿刺式切割和樹心切割需要特殊的訓練及經驗。

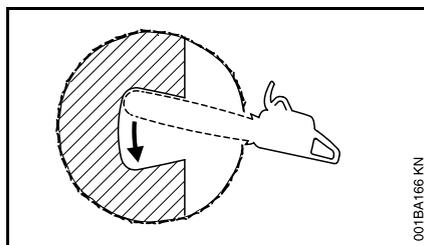
穿刺式切割

- 砍伐掛枝
- 在截短時作為卸載切口
- 業餘工作時



- 使用反彈小的鏈條，並格外小心
1. 利用導板端部下部鋸割 - 切勿用上部，否則**可能會造成反彈**。逐步下鋸直到切口的深度為導板寬度的兩倍。
 2. 推動鉅子緩慢進入穿刺切割位置 - 請小心，可能會發生**反彈或彈回的危險**。
 3. 小心進行穿刺式切割。**彈回危險**。

樹心切割



- 如果樹幹直徑超出導板長度的兩倍。
- 如果特別粗的樹幹中間尚留有一部分。
- 有些較難砍伐的樹木 (如橡樹、山毛櫸)，為了保證砍伐方向不變並且使樹心不被撕裂。
- 在砍伐較軟的樹木時，為了去掉樹幹中的張力而防止樹幹中部撕裂。

- 請先在鋸槽中央進行穿刺式切割，**此時會產生回推反作用力** - 然後將導板往箭頭所示的方向轉動。

去枝

若未受過必要的技能訓練，請勿嘗試去枝。**為避免發生意外和受傷**，如果您不是有經驗的油鋸使用者，請勿嘗試伐木或去枝。

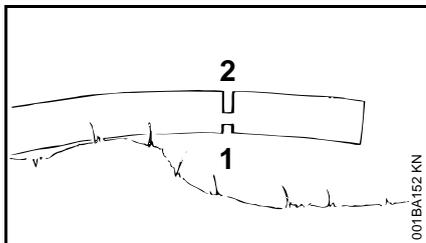
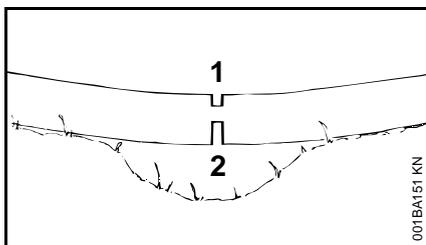
- 使用反彈小的鏈條。
- 盡可能支撐油鋸。
- 請勿站在您正在進行去枝的木材上。
- 切勿用導板端部下鋸。
- 注意樹枝是否有張力。
- 切勿同時鋸割多條樹枝。

鋸較細木材

- 使用穩固支架 - 鋸木三角架。
- 不能用腿或腳踩住木頭。
- 不能讓其他人夾住木頭或幫忙。

平躺或豎直且帶有張力的木材

請務必依照正確的順序切割 (先切割受壓側 (1)，再切割張力側 (2))，否則油鋸會被夾住或反彈，並**可能造成受傷**。



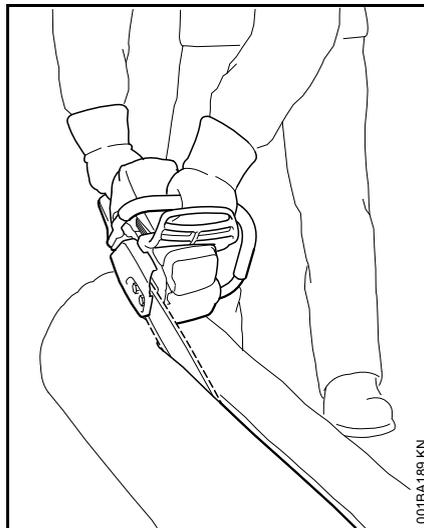
- 從受壓側進行減壓切割 (1)
- 從張力側進行截短切割 (2)

進行由下而上 (鋸槽下) 的截短切割時, 小心彈回。



請勿切割平放於地面的樹木, 否則會損壞鏈條。

縱向切割



不使用爪形止動片的切割技術 - 以免產生下拉的危險 - 開始切割時, 將導板置於可能的最淺角度 - 請特別注意, 因為這樣會有更大的**反彈危險**。

振動

長時間使用電動工具後, 可能會因振動而引起手肘血液循環疾病 (白指症)。

目前尚無法明確定出合理的使用時間長度建議, 因為這牽涉到許多影響因素。

出現下列情況時, 可延長使用時間:

- 雙手防護 (佩戴保暖手套)
- 工作休息

出現下列情況時則需縮短使用時間:

- 擁有容易產生血液循環不良的個人體質 (特徵: 經常出現手指冰冷、刺痛感)。
- 環境溫度較低。
- 用力抓住把手 (手握太緊會造成血液循環不良)。

長期或長時間使用機具的人員應密切關注手部與手指的狀況, 若出現上述症狀 (例如感覺手指發麻), 應接受醫生檢查。

維護與維修

定期保養機具。請勿嘗試本說明書中未提及的維護或維修工作。所有其他工作都必須由服務經銷商進行。

STIHL 建議維修工作交由經過授權的 STIHL 服務經銷商進行。STIHL 經銷商會獲得定期參加訓練課程的機會, 也能獲得必要的技術資訊。

只能使用高品質的替換零件, 以免造成意外事故並損壞機具本身。如果您在這方面有任何疑問, 請向服務經銷商諮詢。

STIHL 建議使用正牌的 STIHL 替換零件。這些零件都是為您的機具機型而特別設計的, 可滿足您要求的工作效能。

為降低受傷的危險, 保養、維修或清理機具前, 請務必關閉引擎。- 例外情況: 調節化油器和空轉速度時。

請勿在拔除火星塞插頭或火星塞的情況下, 使用起動繩拉動引擎, 除非控制滑桿 / 停止開關在停止或 0 的位置, 因為汽缸外點火易引起火災。

為避免發生火災, 請勿在靠近火苗處維修或存放您的機具。

定期檢查油箱蓋是否出現漏油。

僅使用 STIHL 認可的火星塞類型，並確定此火星塞的狀況良好 (請參閱 < 規格 > 一章)。

檢查點火引線 (絕緣良好、連接牢固)。

檢查消音器的狀況。

為了降低發生火災和損傷聽力的風險，如果消音器毀損或遺失，請勿操作機具。-

請勿觸摸灼熱的消音器，否則會造成燙傷。

振動情況受 AV 元件的影響，請定期檢查 AV 元件。

檢查檔鏈銷，如有損壞請予以更換。

關閉引擎

- 檢查鏈條張緊力
- 張緊鏈條
- 更換鏈條
- 排除故障

遵循磨銳說明 - 隨時使鏈條和導板保持良好狀態，以維護安全和油鋸的正確操作。鏈條鋒利並張緊度合適，潤滑良好。

鏈條、導板和鏈輪要適時更換。

要定期檢查離合器滾筒是否工作正常。

用於儲存汽油和鏈條潤滑油的油罐必須符合規定，標示必須清楚。在處理汽油時，請避免與皮膚直接接觸或吸入燃料的蒸汽，以免造成**健康危險**。

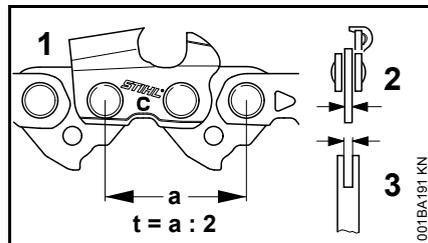
為了減少受傷的危險，如果鏈閘故障，請立即關閉引擎，並聯絡您的服務經銷商，在問題解決之前，請勿使用您的電動工具 (請參閱 < 鏈閘 > 一章)。

切割配件

STIHL 是業界唯一自行生產油鋸、導板、鏈條和鏈輪的製造商。

切割裝置包括鏈條、導板和鏈輪。

切割裝置的標準配備專為準確配合油鋸而設計。

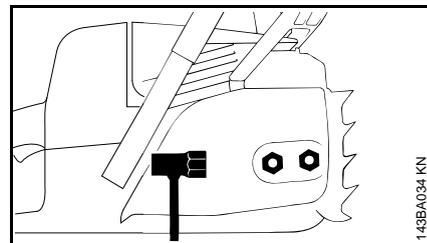


- 鏈條 (1) 的齒距 (t)、鏈輪和 Rollomatic 導板的鏈輪端部必須能夠吻合。
- 鏈條 (1) 的推鋸線尺規 (2) 必須能夠配合導板 (3) 的槽寬。

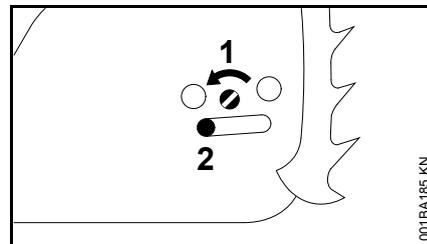
若使用不相配的元件，切割裝置可能會在機具發動後不久，立即產生無法修復的損壞。

安裝導板與鏈條 (側面緊鏈裝置)

拆下鏈輪蓋

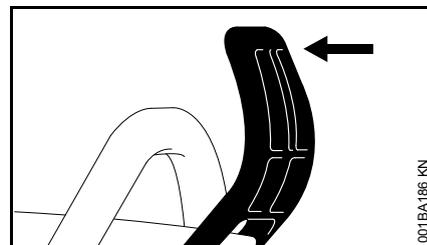


- 旋下螺帽並取下鏈輪蓋。



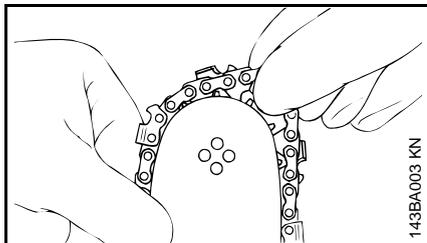
- 逆時針方向旋轉螺釘 (1)，直到鏈滑片 (2) 尾端頂進插槽的左端。

鬆開鏈閘。



- 將護手擋板向前把手方向拉，直到聽見喀的一聲 - 鏈閘已經鬆開。

裝上鏈條

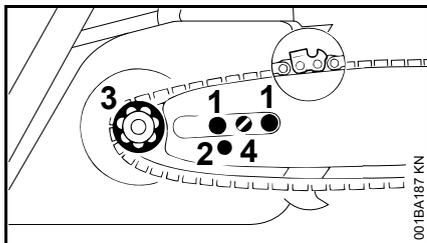


143BA003 KN

警告

戴上工作手套，以免尖銳的鋸齒划傷雙手。

- 套上鏈條 - 從導板頂端開始裝。

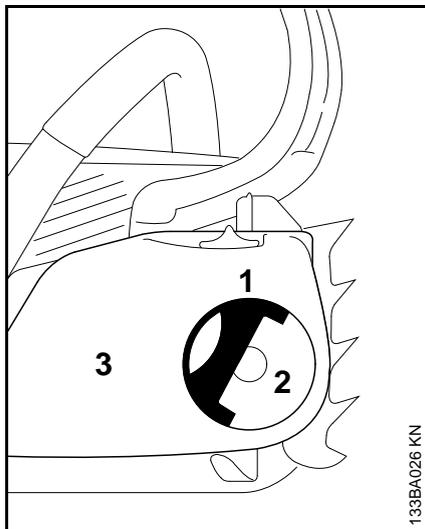


001BA187 KN

- 將導板放在螺釘 (1) 上 - 導板頂端的切割邊緣必須指向右方。
- 將緊鏈滑片的勾子卡進定位孔 (2)，同時將鏈條放在鏈輪 (3) 上。
- 以順時針方向轉動張緊螺釘 (4)，直到導板的下面只有一點點的鬆垂，傳動節柄腳卡在導板凹槽內。
- 重新將鏈輪蓋和螺釘裝到螺帽上，但僅以手指轉緊。
- 其他：見 < 張緊鏈條 > 一章。

安裝導板與鏈條 (快速緊鏈裝置)

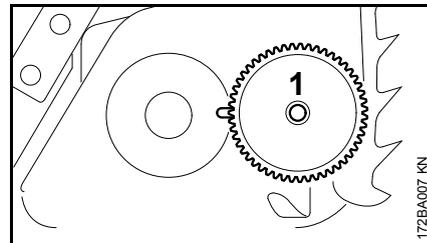
卸下鏈輪蓋。



133BA026 KN

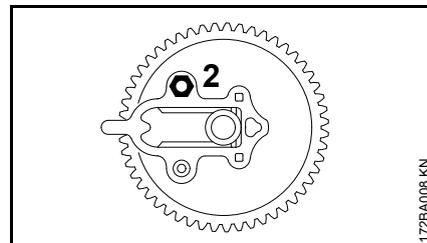
- 拉出絞鏈手柄 (1) 讓它卡在位置上。
- 逆時針方向轉動翼形螺帽 (2)，直到它鬆弛地掛在
- 鏈輪蓋 (3) 上。
- 卸下鏈輪蓋

裝上張緊輪



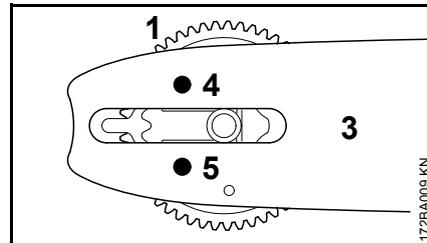
172BA007 KN

- 取下張緊輪 (1) 然後將其翻轉。



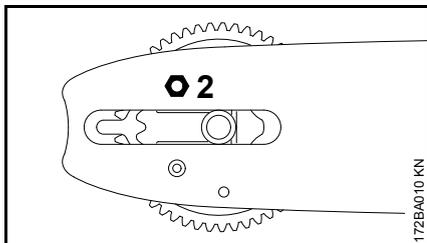
172BA008 KN

- 旋鬆螺帽 (2)。



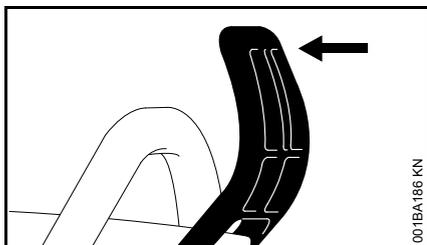
172BA009 KN

- 將張緊輪 (1) 貼著導板 (3) 放置，使螺釘 (4) 伸出上方的孔，並使短導釘 (5) 位於下方的孔中。



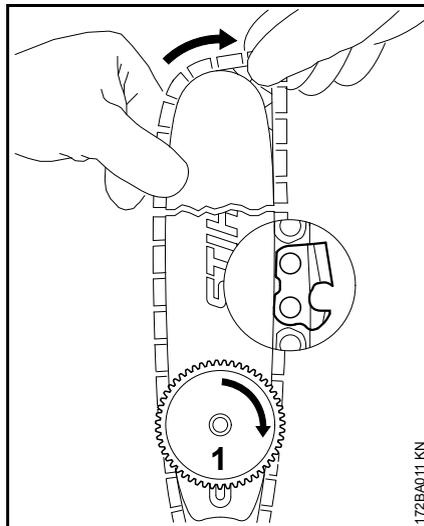
- 用手將螺帽 (2) 旋入螺絲到底。

鬆開鏈閘



- 將護手擋板向前把守方向拉，直到聽見喀的一聲 - 鏈閘已經鬆開。

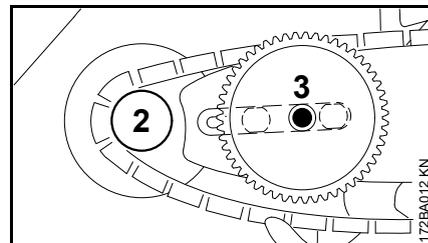
裝上鏈條



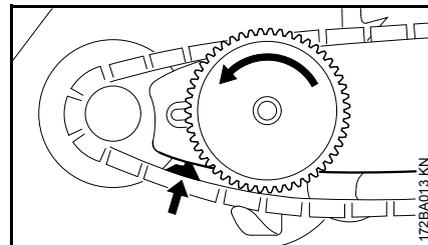
警告

戴上保護手擋板 - 尖銳的鋸齒會造成受傷危險。

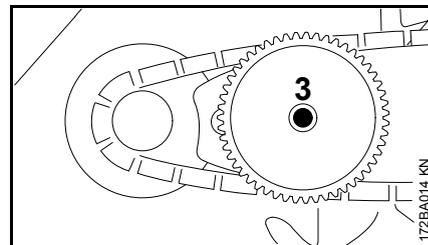
- 套上鏈條 - 從導板頂端開始裝。注意張緊輪和切割稜面的位置。
- 順時針方向旋轉張緊輪 (1)，直到轉緊為止。
- 轉動導板，使張緊輪面向操作者。



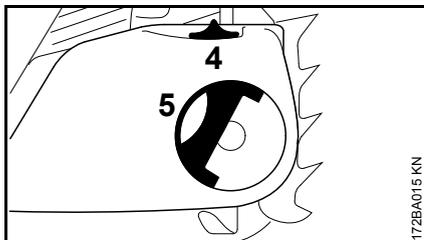
- 將鏈條掛在鏈輪 (2) 上。
- 將導板裝在正確位置上 - 長套環螺釘 (3) 與張緊輪中的孔啮合。兩個短套環螺釘的頭位於導板插槽內。



- 把傳動節置入導板槽 (箭頭所示)，並將張緊輪逆時針方向旋轉，直到夾緊為止。



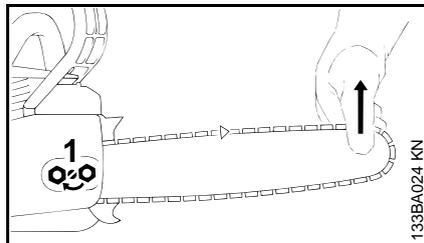
- 裝上鏈輪蓋，使翼形螺帽位於套環螺釘 (3) 上。



套上鏈輪蓋時，請檢查調整輪的齒輪，並適度調整輪齒的咬合。

- 如有必要，稍稍轉動調整輪 (4)，直到鏈輪蓋完全推到接觸引擎箱為止。
- 拉出鉸鏈手柄 (5) 讓它卡在位置上。
- 裝上翼形螺帽並輕輕地旋上。
- 其他：見 < 張緊鏈條 > 一章。

張緊鏈條 (側面緊鏈裝置)



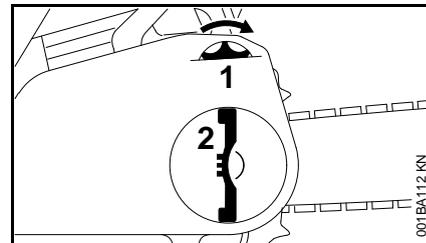
在工作時調節張緊度：

- 關閉引擎。
- 鬆開螺帽。
- 將導板端部朝上。
- 使用螺絲起子，順時針轉動張緊螺釘 (1)，直到鏈條緊貼在導板的下緣。
- 直到鏈條壓到導板的下方，再提起導板並將螺帽上緊。
- 請跳至 < 檢查鏈條張緊度 >。

新的鏈條較之已用過一段時間的鏈條更需要經常張緊。

- 經常檢查鏈條張緊度 – 請參閱 < 操作說明 > 一章。

張緊鏈條 (快速緊鏈裝置)



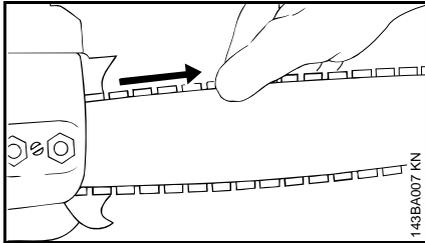
在工作時調節張緊度：

- 關閉引擎。
- 張開翼形螺帽把手並鬆開翼形螺帽。
- 順時針方向旋轉調整輪 (1)，直到轉緊為止。
- 用手穩穩地向下旋緊翼形螺帽 (2)。
- 合上翼形螺帽把手。
- 請跳至 < 檢查鏈條張緊度 >。

新的鏈條較之已用過一段時間的鏈條更需要經常張緊。

- 經常檢查鏈條張緊度 – 請參閱 < 操作說明 > 一章。

檢查鏈條張緊度



- 關閉引擎。
- 戴上工作手套以保護您的手部。
- 鏈條必須緊貼在導板的下緣，而且還要能夠用手沿著導板拉動鏈條。
- 如有必要，重新調整鏈條的張緊度。

新的鏈條較之已用過一段時間的鏈條更需要經常張緊。

- 經常檢查鏈條張緊度 - 請參閱 < 操作說明 > 一章。

燃料

引擎需採用機油與汽油的混合物作為燃料。



警告

避免皮膚直接接觸或吸入汽油火花。

STIHL MotoMix

STIHL 建議使用 STIHL MotoMix。此預先混合的燃料不含苯及鉛，因具備高辛烷值而品質優良，且始終提供適當的混合比例。

STIHL MotoMix 是特別針對 STIHL 引擎而調製的，可確保引擎具有較長的使用壽命。

MotoMix 並非在每個地方均可買到。

混合燃料



注意

不符規格的不適合燃料或混合比例會導致引擎嚴重受損。若使用劣質的汽油或機油，引擎、油封、燃油管路及油箱可能會受損。

汽油

僅使用辛烷值至少達 90 ROC 的**高品質汽油** - 含鉛或無鉛汽油。

配備觸媒轉化器的機器必須使用無鉛汽油。



注意

使用幾箱含鉛汽油會大幅降低觸媒轉化器的效率。

乙醇成份超過 10% 的汽油會減損配備手調式汽化器的引擎的效能，因此不應用於此類引擎。

配備 M-Tronic 的引擎使用乙醇含量高達 25% 的汽油 (E25) 時可發揮完整引擎效能。

機油

請務必使用優質二衝程機油 - 建議使用 **STIHL 二衝程機油**，這是專門為 STIHL 引擎配製的，能保證引擎有較長的使用壽命。

若無 STIHL 二衝程機油，請務必使用氣冷式引擎專用的二衝程機油 - 請勿使用水冷式引擎專用的機油或採用分離式油管之引擎 (例如一般的四衝程引擎) 專用的機油。

僅可使用 **STIHL 二行程機油 1:50** 來產生供配備觸媒汽化器的機器使用的燃料混合物。

混合比例

STIHL 二行程機油 1:50 ; 1:50 = 1 份機油 + 50 份汽油

例如

汽油數量 公升	STIHL 二行程機油 1:50	
	公升	(ml)
1	0.02	(20)
5	0.10	(100)
10	0.20	(200)
15	0.30	(300)
20	0.40	(400)
25	0.50	(500)

- 先將機油倒入公認安全的燃料容器，然後再加入汽油並完全混合。

儲存燃料混合物

僅存放在公認安全的燃料容器裡，並放置在防光及防日曬的乾燥、涼爽與安全之處。

燃料混合物老化 - 最多僅調配足夠幾週的燃料用量。混合燃料的儲存不得超過 3 個月。如果曝露在光線、日照或低 / 高溫環境下，燃料混合物會更快變得無法使用。

- 加油之前，請徹底搖晃裝有燃料混合物的容器。

警告

容器內可能會積聚壓力 - 開罐時小心！

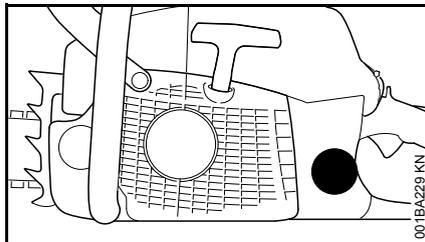
- 油箱及儲存燃料混合物的容器應定時徹底清潔

殘餘的燃料及用於清潔的液體必須依據法規處置，且不危害環境！

加油

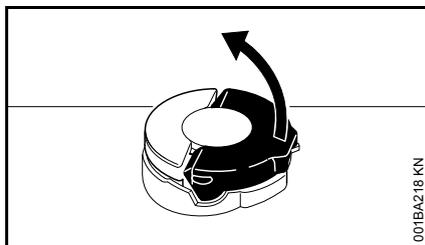


預備機具

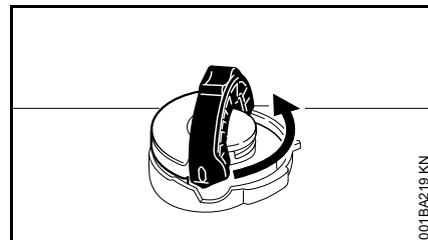


- 油箱蓋及其四周在加油前必須清潔乾淨，以免有雜物進入油箱
- 機具要放置好，蓋子一定要朝上

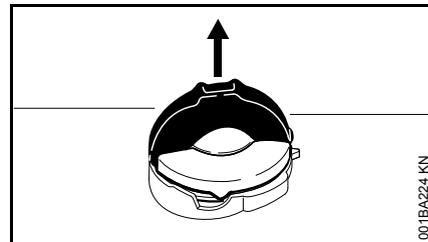
開啟



- 推動手柄至垂直向上的位置。



- 將油箱蓋逆時針轉動約 1/4 圈。



- 取下油箱蓋。

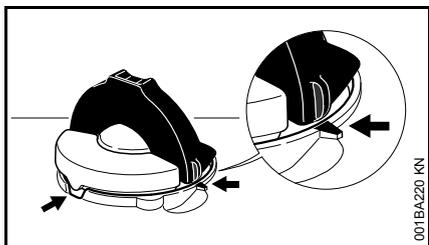
加油

加油時注意不要讓油灑在外面，也不要加得太滿。

STIHL 建議您使用汽油的 STIHL 加油噴嘴（特殊配件）。

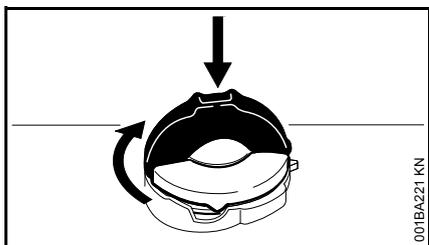
- 加滿汽油。

關閉

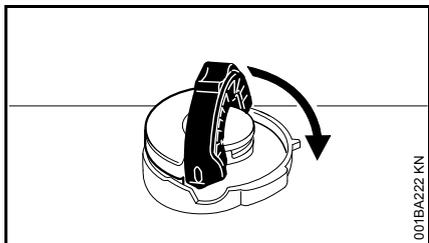


手柄必須是垂直的：

- 將蓋子放回開口 - 蓋子上的標記必須與油箱勁齊平。
- 向下按油箱蓋，直到底為止。

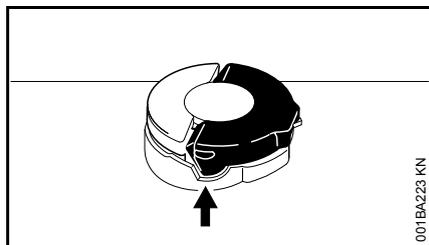


- 握住時壓下蓋子，以順時針方向旋轉，直到卡入定位。

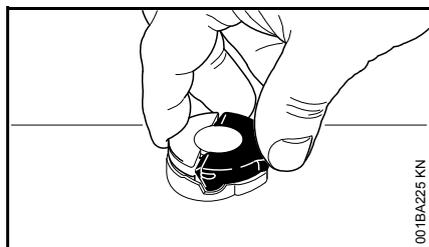


- 合上手柄，使其與油箱蓋頂部齊平。

檢查蓋子是否旋緊



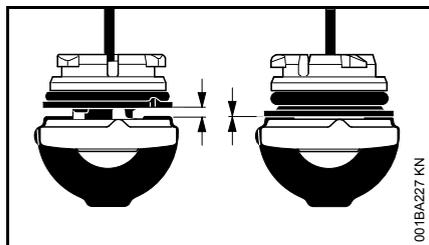
- 手柄上的凸點必須完全卡入凹洞(箭頭處)。



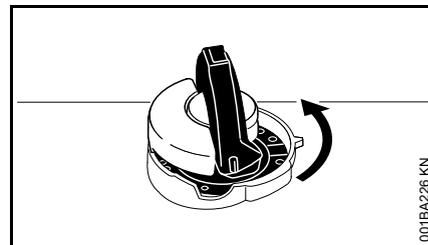
- 抓住蓋子 - 若無法轉動或轉下，則表示蓋子已正確鎖好。

若蓋子可轉動或轉下

蓋子底部較頂端扭曲：



- 左： 蓋子底部扭曲
- 右： 蓋子底部位置正確



- 將蓋子放在開口上，以逆時針方向旋轉，直到卡入油箱頸。
- 繼續逆時針旋轉蓋子(約四分之一圈) - 這可將蓋子轉到正確的位置。
- 順時針轉動後鎖住 - 請參閱「關閉」及「檢查蓋子是否旋緊」。

鏈條潤滑油

為保證鏈條和導板的長期自動潤滑 – 只能採用對環境有利的高品質鏈條和導板潤滑油。建議使用 STIHL 公司能很快被生物分解的 STIHL Bioplus 潤滑油。



注意

帶有生物性活化功能的鏈條潤滑油必須具備較強的抗老化性能 (例如 STIHL Bioplus)。缺乏抗老化性能的潤滑油很容易呈樹脂化, 尤其在鏈條驅動、離合器部位及鏈條上, 極易造成堅硬及難以去除的堆積物。甚至還可能堵塞整個油泵。

鏈條和導板的使用壽命直接取決於潤滑油的品質。因此只可使用專門的鏈條潤滑油!



警告

絕對不能使用舊機油。如果皮膚經常與舊機油接觸, 會引起皮膚癌。除此之外, 使用舊機油也有礙環保!



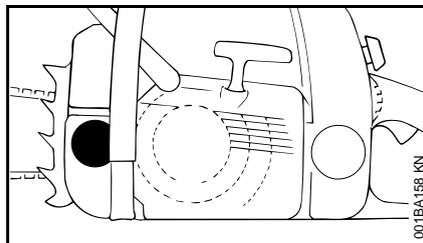
注意

舊機油因達不到潤滑效果而不適用於鏈條潤滑。

加鏈條潤滑油



準備工作



- 徹底清洗油箱蓋及四周, 以防雜物掉進油箱。
- 正確放置油鋸, 以使油箱蓋朝上。
- 打開油箱蓋。

裝滿鏈條潤滑油。

- 每次加汽油以後, 均應加鏈條潤滑油。

加油時注意切勿使鏈條潤滑油溢出, 或是加得太滿。

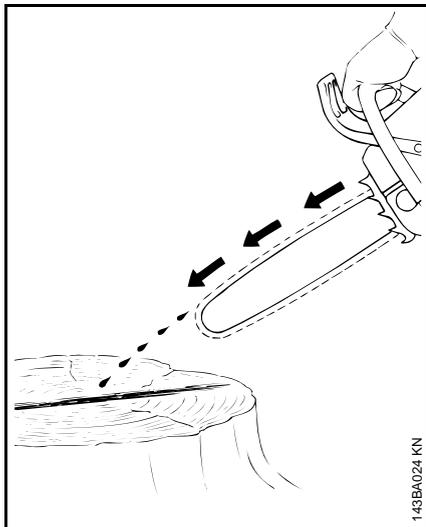
STIHL 建議您使用鏈條潤滑油的 STIHL 加油噴嘴 (特殊配件)。

- 蓋上油箱蓋。

汽油箱中的汽油用完時, 裝潤滑油的油箱還應剩餘微量潤滑油。

如果油箱的油位不降, 表示供油系統可能出現故障: 請檢查鏈條潤滑狀況、清潔油路, 必要時聯絡您的經銷商尋求協助。STIHL 建議維修工作必須交由經過授權的 STIHL 服務經銷商進行。

檢查鏈條潤滑



鏈條上總是會有少許油濺出。

注意

鏈條無潤滑絕對不能工作。如果使用乾燥的鏈條工作，則會加速切割裝置的損毀。每次工作前都必須檢查鏈條潤滑和潤滑油箱的油位。

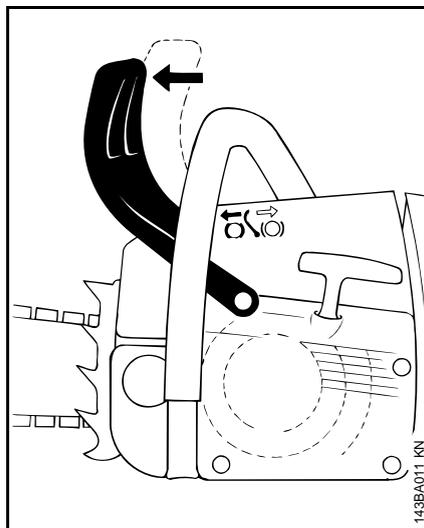
每個新的鏈條均需 2 到 3 分鐘的磨合時間。

磨合後應檢查鏈條張緊度，如有必要還應重新調整 - 請參閱 < 檢查鏈條張緊度 > 一章。

鏈閘



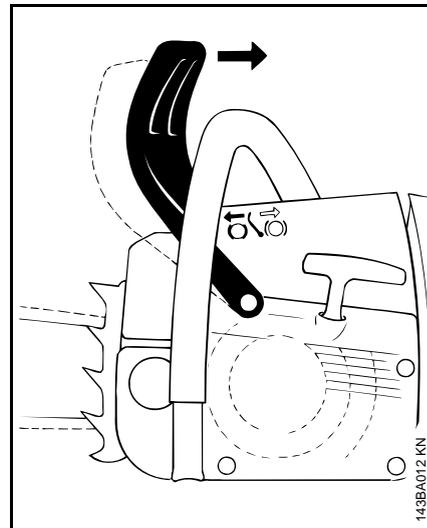
鎖定鏈條



- 在緊急狀況下
- 在起動時
- 在空轉時

用左手將護手擋板推向導板頂端，即可起動鏈閘 - 或是在某些反彈的情況下可以慣性起動：鏈條停止或鎖定時。

鬆開鏈閘



- 將護手擋板拉向前把手。

注意

在引擎加速前 (除了查看其運作以外) 和開始切割作業前，請務必鬆開鏈閘。

在閉鎖鏈閘 (鏈條靜止不動) 時，引擎若高速轉動，則會迅速導致驅動裝置和鏈條傳動裝置 (離合器、鏈閘) 發生毀損。

如果油鋸的反衝力夠大，鏈條會在前護手擋板的慣性下起動：護手擋板被推向導板頂端 - 即使左手不在護手擋板後面，例如在鋸入鋸槽時。

僅當護手擋板未作任何更改的情況下，鏈閘才會起作用。

檢查鏈開的功能

開始工作前：空轉引擎，閉鎖鏈條（將護手擋板推向導板頂端）並加足油門不超過 3 秒 – 鏈條不得轉動。護手擋板必須保持清潔且便於移動。

鏈開的保養

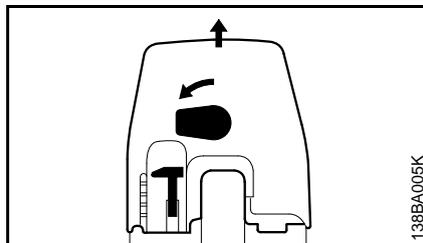
鏈開會產生自然磨損。必須由受過專業訓練的人員定期維修和保養。STIHL 建議維修工作交由經過授權的 STIHL 服務經銷商進行。請維持下列保養時間間隔：

全時使用：	每 3 個月
間歇使用：	每 6 個月
偶爾使用：	每 12 個月

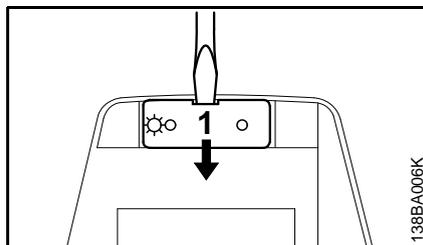
冬季作業



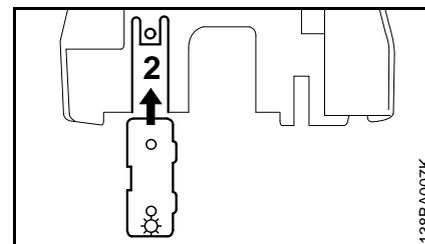
當溫度低於 +10°C 時



- 將後把手上方的操縱桿沿逆時針方向旋轉 90°。
- 垂直提起化油器箱蓋。



- 撬開化油器箱蓋上的滑片 (1)。



- 將滑片滑入化油器箱蓋底端的插槽 (2) 中。



當溫度高於 +20°C 時：將滑片移回「夏季」位置。這對於避免發生引擎運轉問題和過熱問題極為必要。

- 重新蓋上化油器箱蓋，並以操縱桿鎖定。

汽缸四周的熱空氣會混著冷空氣一同吸入 - 這有助於防止化油器凍結。

當溫度低於 -10°C 時

如果在極冷的環境下（溫度低於 -10°C，有雪花或飄雪時）使用油鋸，建議安裝進氣預熱裝置（特殊配件）。

安裝本裝置後，可確保從汽缸周圍吸入的空氣為熱空氣，這樣有助於防止空氣濾清器和化油器凍結。

在裝上進氣預熱裝置時，化油器預熱滑片必須置於「冬季」位置。

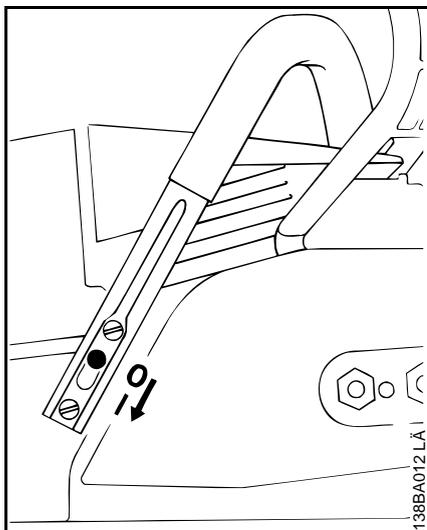
如果油鋸過冷（機具有霜或冰），則應起動引擎並保持高空轉轉速（鬆開鏈開），直到達到正常操作溫度。

在使用進氣預熱時，空氣濾清器的速度會變快 - 請經常清潔它。

引擎運轉出現問題時，應首先檢查是否仍可繼續使用進氣預熱的功能。

電動把手加熱

打開把手加熱 (視機型而定)。

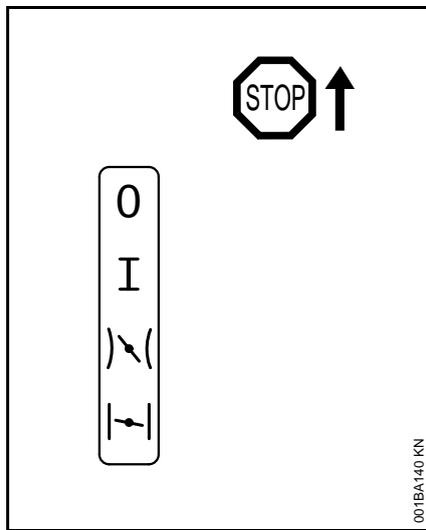


- 將前把手上的開關移至 I - 如欲關閉加熱，可將開關移回 0。

長時間操作不會出現過熱危險。加熱系統無需保養。

起動 / 關閉引擎

主控操縱桿位置



停止 0 - 引擎關閉 - 關閉點火。

正常運轉位置 I - 引擎運轉或可以點火。

起動油門 - 此位置用於熱引擎起動。只要壓住油門，即可將主控操縱桿移到正常的運轉位置。

活門閥關閉 - 此位置用於冷引擎起動。

設定主控操縱桿

若要將主控操縱桿從正常運轉位置 (I) 移到活門閥關閉位置 ()，請同時按住油門卡和油門 - 開始設定主控操縱桿。

若要選擇起動油門位置 ()，請先將主控操縱桿移到活門閥關閉位置 ()，然後將操縱桿推入起動油門位置 ()。

主控操縱桿必須位於油門關閉位置 ()，您才能將操縱桿移到起動油門位置 ()。

當您同時壓下油門卡及壓放油門時，主控操縱桿會從起動油門位置 () 移到正常運轉位置 (I)。

若要關閉引擎，請將主控操縱桿調到停止位置 0。

活門閥關閉

- 如果引擎是冷的
- 起動後，若引擎在開啟油門時熄火。
- 若油箱已空 (引擎熄火)。

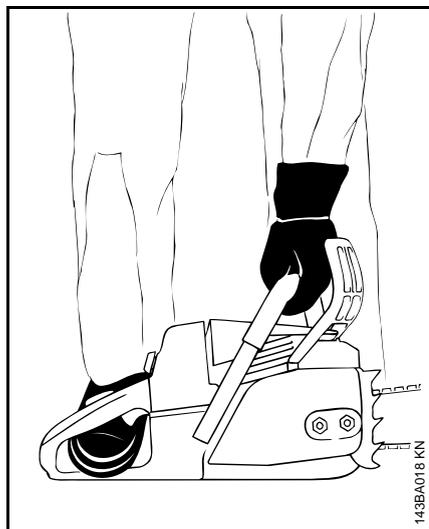
熱起動位置

- 如果引擎是溫的，也就是已經運轉了大約一分鐘。
- 引擎第一次點火時。
- 清潔淹沒的燃燒室後。

握住油鋸

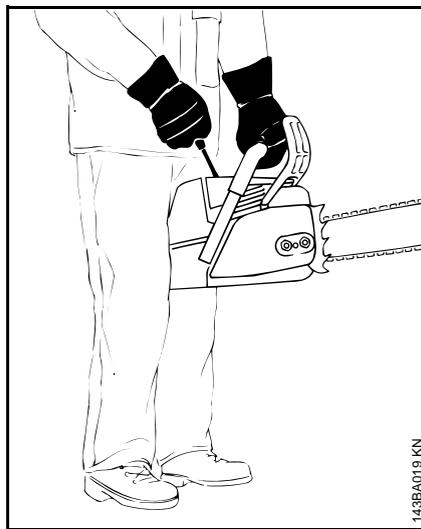
在啟動時握住油鋸的方式有兩種。

在地面上



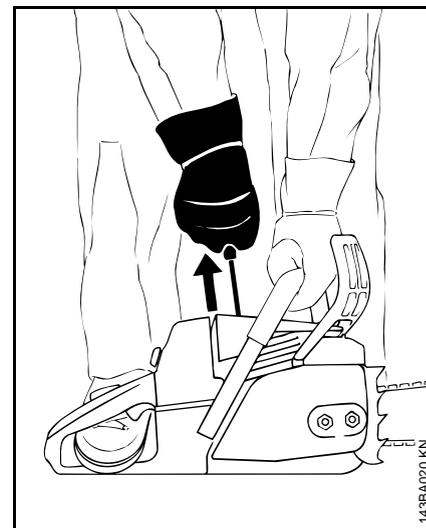
- 油鋸在安全位置放穩。選擇安全位置站穩 - 鏈條不得碰到物體或地面。
- 用左手抓緊前把手，把油鋸緊緊壓住 - 大拇指在把手下方。
- 用右腳踩住後把手並壓緊。

用膝蓋或大腿夾住



- 用膝蓋或大腿緊緊夾住後把手。
- 用左手抓緊前把手 - 大拇指在把手下方。

拉繩起動

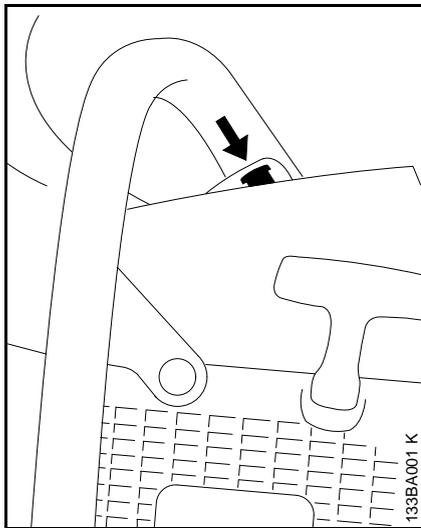


- 用右手將起動手柄慢慢拉出，直到無法拉動為止 - 然後在用力快速拉出的同時下壓前把手。不要將起動繩全部拉出 - 可能有斷裂危險。不要讓起動繩自由彈回。讓起動繩慢慢地回到外殼，才能正確地卷起來。

機具未另外配備手動燃料幫浦：若為新引擎，或長時期未使用，您可能需拉動起動繩數次 - 以使燃油系統得到足夠燃料。

起動油鋸

唯一具備減壓閥的型號



- 按下按鈕，會打開減壓閥門。

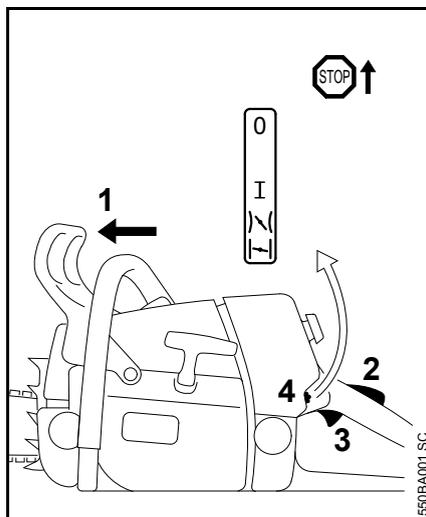
只要引擎一點火，即關閉減壓閥門。所以每次起動前都必須按下按鈕。

所有機型



警告

油鋸常規工作範圍內不得有其他人員逗留。



- 將護手擋板 (1) 往前推 - 鏈條會被卡住
- 按下油門卡 (2)，同時拉動油門 (3)。將主控操縱桿 (4) 設定為：

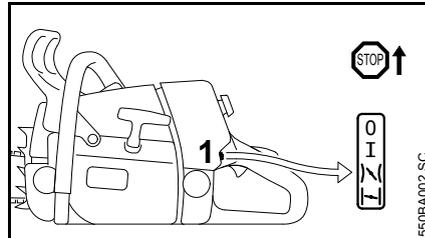
活門閥關閉 |<

- 如果引擎是冷的 (如果在起動後開啟油門時引擎熄火，也使用此位置)

熱起動位置 |<

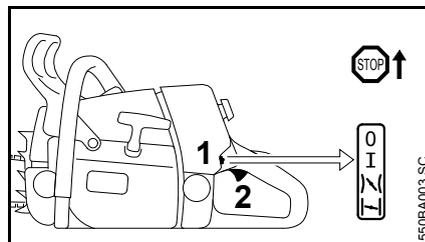
- 如果引擎是溫的，也就是已經運轉了大約一分鐘。
- 依照說明握住並起動油鋸。

引擎第一次點火後：

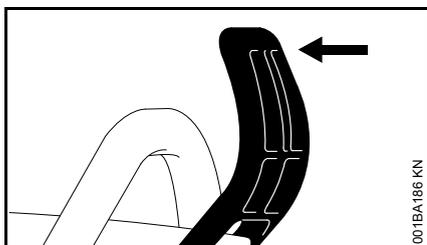


- 將主控操縱桿 (1) 移到起動油門位置 (I<)。
- 按下按鈕開啟減壓閥門 (視機型而定)。
- 依照說明握住並起動油鋸。

只要引擎一起動



- 壓下油門卡並壓放油門 (2) - 主控操縱桿 (1) 會移到運轉位置 I，引擎會進入空轉狀態。



- 將護手檔板朝前把手拉拽。
鏈閘鬆開 - 油鋸處於待用狀態。

**注意**

加速引擎前務必鬆開鏈閘。在閉鎖鏈閘（鏈條靜止不動）下，引擎若高速轉動，會加速離合器和鏈閘的毀損。

如果外界溫度很低：

- 將引擎以半油門預熱。
- 如有需要則應變更為冬季作業模式 - 見〈冬季作業〉一章。

關閉引擎

- 將主控操縱桿移到停止位置 (0)。
- 如有需要則應變更為冬季作業模式 - 見〈冬季作業〉一章。

如果引擎沒有起動

若將主控操縱桿從活門閥關閉位置 (↖) 移到起動油門位置 (↘) 的速度不夠快，引擎可能淹水。

- 將主控操縱桿移到停止位置 (0)。
- 取出火星塞 - 請參閱〈火星塞〉一章。
- 將火星塞晾乾。

- 使用起動繩起動引擎數次，以使燃燒室得到通風。
- 重新裝上火星塞 - 請參閱〈火星塞〉一章。
- 將主控操縱桿設定至起動油門位置 (↘) - 即使引擎是冷的。
- 按下按鈕開啟減壓閥門（視機型而定）。
- 重新起動引擎。

操作說明**使用初期**

新出廠的機具在前三次滿油箱使用期間，不應高速運轉（無負荷，油門推到底）。以免在磨合期間給引擎帶來額外負擔。在磨合階段必須使所有的互動元件互相調整 - 在此期間汽缸體內的摩擦阻力較大。引擎大約在用完 5 到 15 箱油後達到最大功率。

工作期間**注意**

不要試圖透過調低混合比例來顯著提升動力 - 這樣會損壞引擎 - 請參閱〈調節化油器〉一章。

**注意**

只有在鏈閘關閉時才能開啟油門。在閉鎖鏈閘（鏈條鎖定）下，引擎若高速轉動，會很快地導致汽缸體和鏈條傳動裝置（離合器、鏈閘）毀損。

經常檢查鏈條張緊度

比起長時間使用過的舊鏈條，新鏈條須要更頻繁地進行重新張緊。

在冷卻狀態下

鏈條緊貼導板下緣時仍可以用手將鏈條沿導板拉動，即代表鏈條處於正確的張緊度。必要時重新張緊鏈條 - 請參閱〈張緊鏈條〉一章。

達到工作溫度時

鏈條膨脹略下垂，導板傳動節不得脫離導板下緣的凹槽 - 否則鏈條會跳脫導板。調節鏈條張緊度 - 請參閱 < 張緊鏈條 > 一章。



注意

鏈條在冷卻後會產生收縮，未進行放鬆的鏈條會損壞曲柄軸和軸承。

長時間全負荷作業後

經長時間全速油門的操作後，讓引擎繼續空轉一會兒，以便引擎的熱量能夠隨著冷卻空氣流出。使驅動裝置中的元件 (點火裝置、化油器) 不致於因為熱量集中而產生額外負荷。

使用後

- 如果鏈條是在工作溫度狀態下被張緊，使用後必須放鬆鏈條。



注意

鏈條在工作完成後必需再次進行放鬆。鏈條在冷卻後會產生收縮，未進行放鬆的鏈條會損壞曲柄軸和軸承。

短時間存放

等待引擎自然冷卻。不需使用時，將油箱加滿的機具放置在乾燥處並遠離火源。

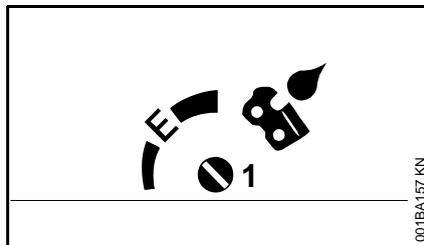
長時間存放

請參閱 < 機具的存放 > 一章。

油量控制

可調整流量的油泵為特殊選項。

導板長度、木材類型和鋸割技術不同，所需的油量也不同。



視需要使用調整螺釘 (1) (機具下側) 以改變進油速度。

Ematic 位置 (E)，中等進油速度 -

- 將調整螺釘轉至「E」(Ematic 位置)。

若要加快進油速度 -

- 沿順時針方向旋轉調整螺釘。

若要減少進油速度 -

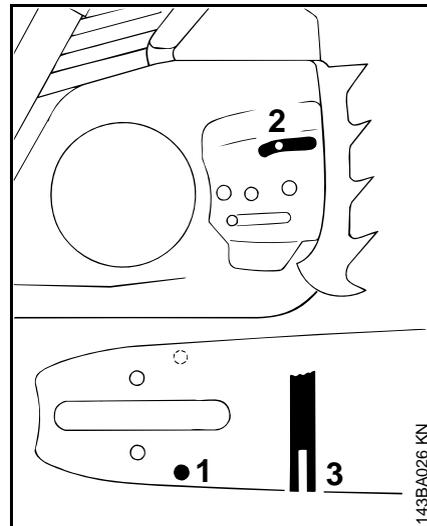
- 沿逆時針方向旋轉調整螺釘。



注意

務必將鏈條塗上潤滑劑以保持濕潤。

保持導板工作正常



- 導板翻面 - 每次在鏈條磨銳以及更換鏈條後 - 避免單面磨損，特別是轉向部位和底部。
- 定期清理進油孔 (1)、油路 (2) 和導板凹槽 (3)。
- 量測導鏈槽深度 - 用銼卡尺 (特殊配件) 上的刻度 - 在切割時最常用到的區域中。

鏈條類型	齒距	導鏈槽最低深度
Picco	3/8" P	5.0 mm
Rapid	1/4"	4.0 mm
Rapid	3/8"; 0.325"	6.0 mm
Rapid	0.404"	7.0 mm

如果導鏈槽最低深度未能達到標準：

- 更換導板。

否則傳動節柄腳會在槽底磨損－齒根和聯結節無法掛在導板鏈槽上。

空氣濾清器系統

經由不同濾網設計，使得空氣濾清器系統可以適應不同的工作條件。濾網的更換十分快速簡便。

油鋸的標準配備為織料類濾網或毛質濾網。

織料類濾網

用於普通工作環境和冬季作業。

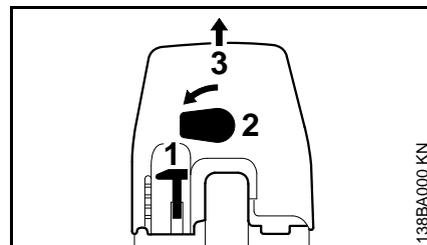
毛質濾網

用於乾燥且灰塵極多的工作區域。

清潔空氣濾清器

如果引擎功率明顯下降

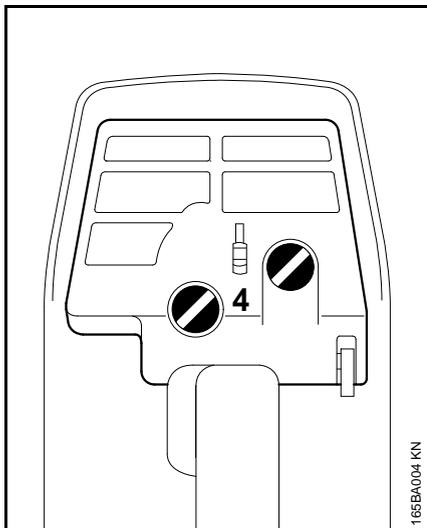
移除化油器箱蓋



- 將主控操縱桿 (1) 移到停止位置 0
- 將後把手上方的旋鈕 (2) 逆時針旋轉 90°。
- 垂直提起化油器箱蓋 (3)。

移除空氣濾清器

- 清除濾網周圍的污物。



- 取出螺釘 (4)。
- 移除濾網並分離濾網的兩面。

清潔空氣濾清器

- 用手掌揮濾網，或是以壓縮空氣由內向外吹乾淨。

如果濾網上有污塊：

- 使用 STIHL 特製清潔器 (特殊配件) 或乾淨的非易燃溶劑 (如溫肥皂水) 清洗並晾乾。

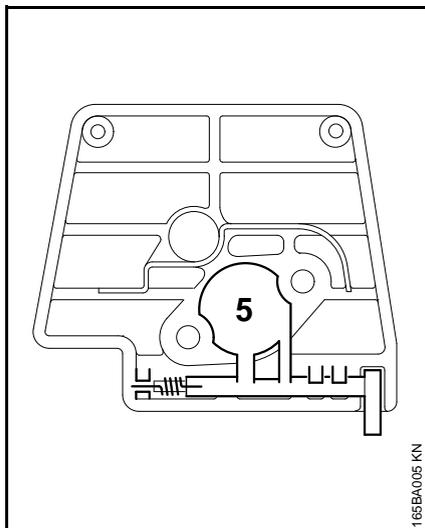


注意

不要使用刷子清潔毛質濾網。

- 務必更換已破損的濾網。

裝入空氣濾清器



- 確定有彈簧的風門遮片 (5) 已正確放入。
- 重新裝入空氣濾清器。
- 裝上化油器箱蓋。

調節化油器

一般資訊

出廠配備的化油器是標準設定。

此設定是為了在大多數操作環境下提供最佳的油 / 氣混合比例而設計。

變更高速轉動螺絲的設定，會更動引擎的功率輸出以及最大的卸載引擎速度。

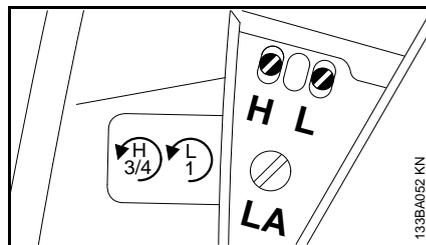


注意

如果配比設定過低，會因為潤滑油不足以及引擎過熱而造成引擎損壞的危險。

標準設定

- 關閉引擎
- 檢查空氣濾清器，並視情況清潔或更換。
- 檢查消音器內的火花避雷器 (依各國情況而異)，並視情況清潔或更換。



- 逆時針旋轉高速螺釘 (H) 直到旋緊為止 (不超過 3/4 圈)。
- 小心地順時針旋轉低速螺釘 (L) 直到旋緊為止，然後再往回轉 1 圈。

空轉轉速調節

空轉時引擎停止

- 在低速螺釘 (L) 上進行標準設定。
- 順時針旋轉空轉螺釘 (LA)，直到鏈輪開始運轉 - 然後往回轉 1/4 圈。

引擎空轉時轉動鏈條

- 在低速螺釘 (L) 上進行標準設定。
- 逆時針旋轉空轉螺釘 (LA)，直到鏈條停止轉動 - 然後以相同方向再轉動 1/4 圈。

警告

如果引擎空轉時鏈輪繼續轉動，請讓 STIHL 服務經銷商檢查及維修油鋸。

空轉狀態不穩定，加速性能不佳 (即使低速螺釘的標準設定正確)

- 空轉設定配比過低：逆時針旋轉低速螺釘 (L)，直到引擎的轉速及加速變得順暢。

每次校正低速螺釘 (L) 以後，通常必須變更空轉螺釘 (LA) 的設定。

細部調節高海拔或低海拔的操作

如果引擎運轉令人不滿意，可能需要稍微修正設定：

- 檢查標準設定。
- 預熱引擎。
- 順時針略微旋轉 (勿超過停止點) 高速螺釘 (H) (配比)。



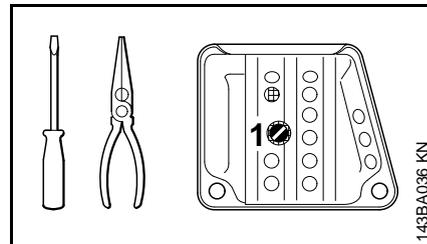
注意

如果配比設定過低，會因為潤滑油不足以及引擎過熱而造成引擎損壞的危險。

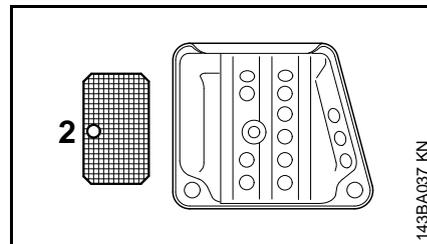
消音器內的火花避雷器

在某些國家中，消音器配備有火花避雷器。

- 如果引擎功率不足，檢查消音器內的火花避雷器。
- 讓消音器自然冷卻。



- 取出螺釘 (1)。



- 抽出火花避雷器 (2)。
- 清潔火花避雷器。如果火花避雷器損壞或嚴重焦化，請立即更換。
- 放回火花避雷器。
- 插入螺釘並鎖緊。

觸媒轉化器

具有觸媒轉化器的電動工具（視機型而定）必須使用**無鉛汽油**和**STIHL 二衝程引擎機油**的 50 : 1 混合物，或是相當的二衝程引擎機油 – 請參閱 < 燃料 > 一章。

消音器內整合的觸媒轉化器可降低廢氣中的有害物質。

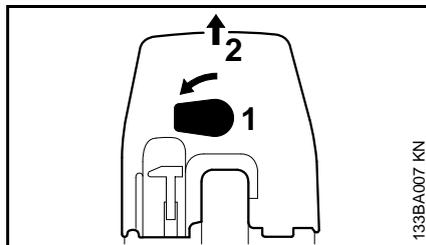
正確的化油器設定（如果可以調節）和嚴格遵循指定的汽油和二衝程機油混合比非常重要，可以將有害廢氣減到最少，並確保觸媒轉化器的長使用壽命。

火星塞

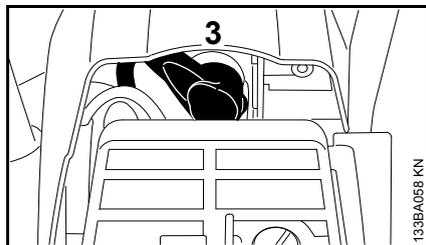
- 出現引擎功率不足，起動困難或者空轉故障時，首先檢查火星塞。
- 在大約 100 小時的運轉後裝上新的火星塞 – 如果磨損嚴重要加快更換頻率。請務必安裝 STIHL 所規定的抗干擾火星塞 – 請參閱 < 規格 >。

取出火星塞

- 將主控操縱桿移到停止位置 (0)。

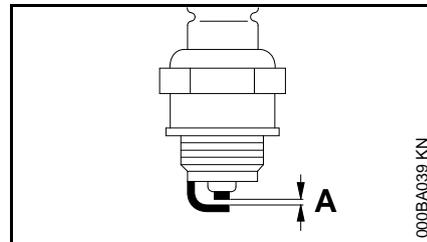


- 將後把手上方的旋鈕 (1) 逆時針旋轉 90°。
- 垂直提起化油器箱蓋 (2)。



- 拔出火星塞插頭 (3)。
- 鬆開火星塞。

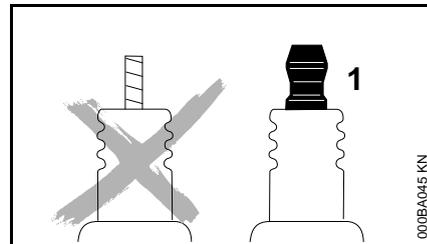
檢查火星塞



- 清潔火星塞。
- 檢查電極間隙 (A)，視情況重新調整 – 請參閱 < 規格 >。
- 修正造成火星塞堵塞的問題。

可能的原因為：

- 混合燃料中機油過多。
- 空氣濾清器不乾淨。
- 工作條件不利。



警告

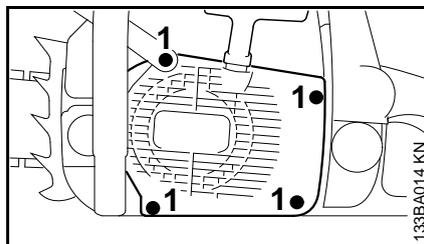
如果火星塞有可拆卸的緊固螺帽 (1)，請務必將其旋至螺紋上，並將它鎖緊，以減少產生火花和火苗的危險。

安裝火星塞

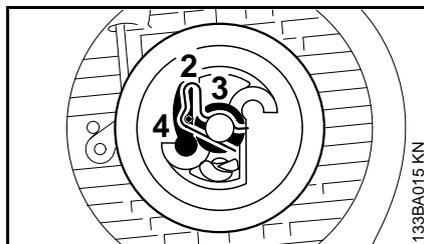
- 將火星塞旋回原位，裝上插頭，並往下按緊。
- 裝上化油器箱蓋。

更換起動繩及回位彈簧

更換起動繩



- 取出螺釘 (1)。
- 將護手擋板上推。
- 將風機箱底板從曲柄軸箱上拉開，並向下取出。

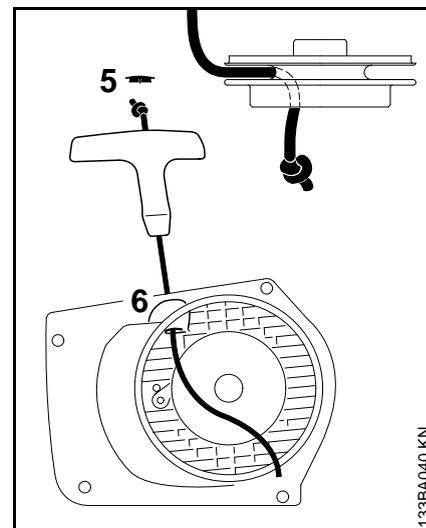


- 從軸上撥開彈簧夾 (2)。
- 小心取出起動繩旋轉輪及墊圈 (3) 以及制轉桿 (4)。

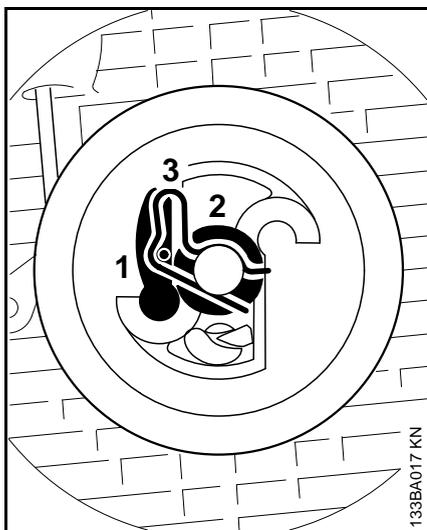


警告

回位彈簧在操作中可能會彈出並展開 – 請小心操作以免受傷。

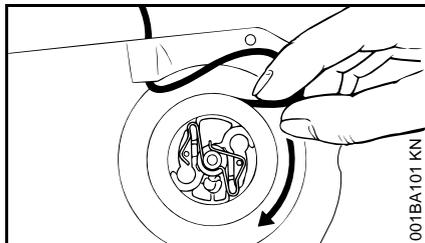


- 撬開啟動器手柄上的蓋子 (5) – 僅限 ElastoStart。
- 從旋轉輪和手柄上移除剩餘的起動繩 – 在配備 ElastoStart 的機型上，確定繩套沒有拉出手柄外。
- 在新起動繩上打一個簡單的單結，然後將它穿過手柄頂端和起動繩通孔 (6)。
- 重新將蓋子放回手柄上。
- 將起動繩穿過旋轉輪，然後用一個簡單的單結固定。



- 在起動繩旋轉輪的軸承孔上塗一層不含松脂的潤滑油。
- 將旋轉輪滑回起動器軸上 – 來回旋轉以固定回位彈簧的定位迴圈。
- 重新將制轉桿 (1) 放回旋轉輪，將墊圈 (2) 裝回起動器軸上。
- 在起動器軸上安裝彈簧夾 (3)，並将它套在制轉桿的釘上 – 彈簧夾必須順時針指向 – 請參見圖解。

張緊回位彈簧

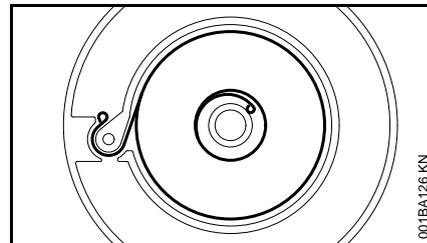


- 利用已鬆開的起動繩形成迴圈，並用它隨箭頭方向繞起動繩旋轉輪整整六圈。
- 固定旋轉輪。抽出並拉直扭曲的起動繩。
- 放開旋轉輪。
- 慢慢鬆開起動繩，以使繩子捲到旋轉輪上。

起動器手柄必須牢牢位於起動繩通孔中。如果手柄垂到一邊：在起動繩旋轉輪上再多繞一圈，拉緊彈簧張力。

- 完全伸展起動繩時，必須還能夠在旋轉輪上再轉半圈。如果無法實現，則表示彈簧過緊且可能斷裂。
- 從旋轉輪上解開一圈。
- 重新放入風機箱。

更換斷裂的回位彈簧



- 取出起動繩旋轉輪，如 < 更換起動繩 > 一章中所述。



警告
彈簧片必定仍具有張力，且當您將彈簧片從風機箱中取出時可能會彈出。為了減少受傷的危險，請戴上臉部防護罩和工作手套。

- 小心清除風機箱中破碎的彈簧片。
- 用幾滴不含松脂的潤滑油浸濕新安裝的回位彈簧。
- 取下彈簧罩和彈簧的碎片。
- 裝上新的彈簧罩。底面必須朝上。將外彈簧迴圈滑動至凸點上。
- 裝上起動繩旋轉輪，並張緊回位彈簧。
- 重新裝上風機箱，並鎖定於正確位置。

如果彈簧彈出彈簧罩並展開：依逆時針方向重新放入，從外側開始由外向內進行。

機具的存放

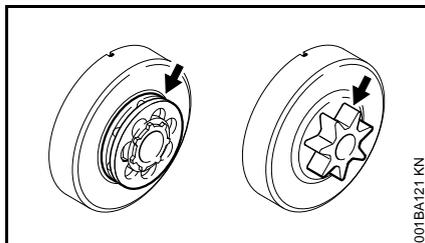
如果三個月以上不使用，則要

- 在通風良好的地方放空汽油箱，並進行清潔。
- 遵照當地的環境法規適當地處理燃油。
- 運轉引擎直到化油器的油用光 – 如此可避免化油器內的膜片黏在一起。
- 取下鏈條和導板，清潔並噴上保護油。
- 徹底清潔機具 – 特別注意汽缸冷卻肋片和空氣濾清器。
- 使用生物活化功能性鏈條潤滑油 (例如：STIHL BioPlus) 時，灌滿潤滑油箱。
- 把機具存放在乾燥、高處或上鎖區域，遠離兒童或其他未經許可的人員。

檢查及更換鏈輪

- 取下鏈輪蓋、鏈條和導板。
- 鬆開鏈閘 - 將護手擋板壓向前把手

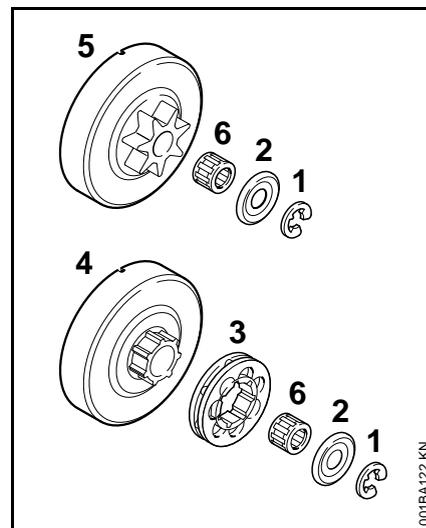
裝上新的鏈輪



- 在消耗兩副鏈條之後更換或提早更換
- 磨損痕跡 (箭頭處) 深度超過 0.5 mm 時更換 - 否則鏈條的使用壽命會縮短 - 請使用校對規 (特殊配件) 測試

交替使用兩副鏈條有助於保護鏈輪。

STIHL 建議使用 STIHL 原廠的鏈輪，以確保鏈閘可保持最佳運轉狀態。



- 使用螺絲起子取出保險夾 (1)
- 拆下墊圈 (2)
- 拆下環形鏈輪 (3)
- 檢查離合器滾筒上的傳輸剖面 (4) - 若有嚴重的磨損跡象，亦請更換離合器滾筒
- 拆下曲柄軸上的離合器滾筒或齒形鏈輪 (5) (包括滾針承架 (6)) - 用 QuickStop Super 鏈閘將油門鎖往前壓

安裝齒形鏈輪 / 環形鏈輪

- 清潔曲柄對接頭和滾針承架，並用 STIHL 潤滑油 (特殊配件) 進行潤滑
- 將滾針承架推到曲柄對接頭上
- 零件裝回後，將離合器滾筒及 / 或齒形鏈輪轉動約 1 圈，使油泵驅動的驅動器卡緊 - 用 QuickStop Super 鏈閘將油門鎖往前壓

- 重新裝上環形鏈輪 - 空腔朝外
- 將墊圈及保險夾重新裝回曲柄軸上

鏈條保養和磨銳

適當磨銳鏈條，使用鏈條輕鬆無比

鏈條適當磨銳後，輕輕一推即可輕鬆切斷木材。

不要使用鈍的或是已經磨損的鏈條 - 如此會導致工作時極為吃力，造成更劇烈的震動、產生不符合要求的鋸槽和更高的磨損率。

- 清潔鏈條
- 檢查鏈條是否有裂縫以及損壞的鉚釘
- 更換受損或磨損的鏈條零組件，依據形態及磨損度將這些零組件應用到其餘部分 - 相應地重新執行工作

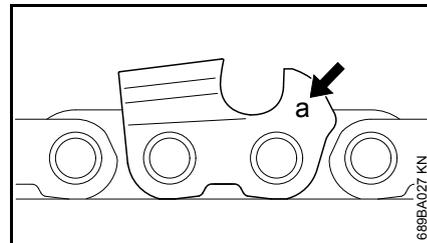
尖端經過碳化處理的鏈條 (Duro) 特別抗磨損。若要取得最佳的磨銳效果，STIHL 建議您向 STIHL 服務經銷商洽詢。



警告

請務必遵守下列角度與尺寸規定。未經適當磨銳的鏈條 - 特別是限深過低者 - 會導致油鋸的反彈變大 - 有受傷危險！

鏈條齒距



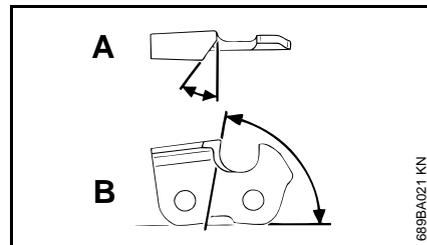
每一個鋸齒的限深區域都有浮凸的鏈條齒距標示 (a)。

標示 (a)	鏈條齒距	
	英吋	mm
7	1/4 P	6.35
1 或 1/4	1/4	6.35
6、P 或 PM	3/8 P	9.32
2 或 325	0.325	8.25
3 或 3/8	3/8	9.32
4 或 404	0.404	10.26

應使用的鏈刀直徑取決於鏈條齒距 - 請參閱 < 磨銳工具 > 表。

重新磨銳鋸齒時必須保持一定的角度。

磨銳角度和側板角度



A 磨銳角度

以 30° 的磨銳角色磨銳 STIHL 油鋸。縱向鏈條 (以 10° 的磨銳角度磨銳) 除外。縱向鏈條具有 X 指定值。

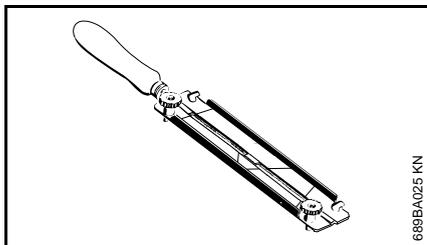
B 側板角度

若使用指定的鏈架及鏈刀直徑，即會自動產生正確的側板角度。

齒形	角度 (°)	
	A	B
Micro = 半鑿齒，例如 63 PMC3、26 RMC3、 36 RMC	30	75
Micro = 全鑿齒，例如 63 PS3、26 RSC、 36 RSC3	30	60
縱向鏈條，例如 63 PMX、 36 RMX	10	75

鏈條所有鋸齒的角度必須相同。不同角度：以不均的角度不順暢運轉鏈條時，會增加磨損率 - 甚至會導致鏈條斷裂。

鏈架

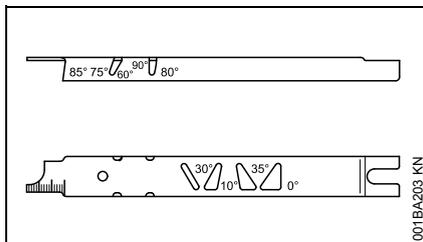


● 使用鏈架

手動磨銳鏈條時一律使用鏈架 (特殊配件，請參閱 < 磨銳工具 > 表)。鏈架上標有磨銳角度標示。

請務必使用專用鏈條鏈刀！ 其他鏈刀的形狀及切割型態不適用。

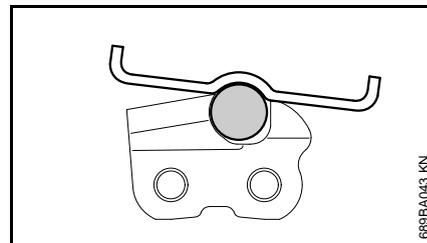
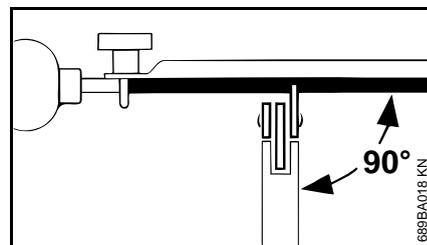
檢查角度



STIHL 鏈卡尺 (特殊配件，請參閱 < 磨銳工具 > 表) - 檢查磨銳角度和側板角度、限深設定、齒長及清潔溝槽和進油孔的通用工具。

適當磨銳

- 依據鏈條齒距選擇磨銳工具
- 必要時夾緊導板
- 鏈條卡住 - 把護手擋板向前推
- 若要讓鏈條前進，請將護手擋板往把手管的方向拉：鏈閘隨即鬆開。若使用 Quickstop Super 鏈閘系統，另外再按油門卡
- 經常磨銳、磨除雜質 - 一般的重新磨銳通常只要銼兩三下即可



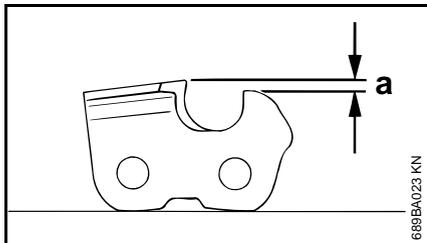
- 移動鏈刀：依據指定的角度水平移動鏈刀 (從右邊角度移至導板側邊平面) - 依據鏈架上的標示 - 將鏈架置於齒頭及限深上
- 只由內向外銼
- 鏈刀只有向前銼時才有磨銳的效果，在鏈刀向後移動時，請將鏈刀提起
- 請勿銼聯結節和傳動節
- 定期稍微旋轉鏈刀，以免磨損不平均
- 用硬木去掉鏈刀的毛邊
- 檢查鏈卡尺的角度

所有鋸齒必須等長。

若鋸齒不等長，鋸齒高度也不相同，如此會導致鏈條運轉不順暢，進而造成鏈條斷裂。

- 所有鋸齒均需以等同於最短鋸齒的長度向下銼 - 最好使用電動磨銳器由服務經銷商在工廠完成此工作

限深距離



限深決定鋸齒穿透木材的深度，也就是切割厚度。

a 限深與切割邊緣之間所需的距離

在非凍結期鋸軟木時，限深距離最多可增加 0.2 mm (0.008")。

鏈條齒距

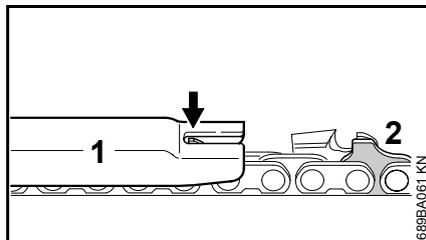
限深距離
距離 (a)

英吋	(mm)	mm	(英吋)
1/4 P	(6.35)	0.45	(0.018)
1/4	(6.35)	0.65	(0.026)
3/8 P	(9.32)	0.65	(0.026)
0.325	(8.25)	0.65	(0.026)
3/8	(9.32)	0.65	(0.026)
0.404	(10.26)	0.80	(0.031)

限深加工

限深距離隨著鋸齒銳性的減少而減小。

- 每次磨銳後均檢查限深距離



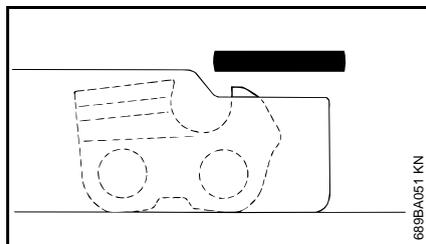
- 在鏈條上放置符合鏈條齒距的銼卡尺 (1)，然後往要檢查的鋸齒下壓 - 如果限深穿出銼卡尺，則必須重新處理限深

具備銼突起傳動節 (2) 的油鋸 - 突起的傳動節 (2) 的上部 (具有服務標示) 與鋸齒限深一起變低。

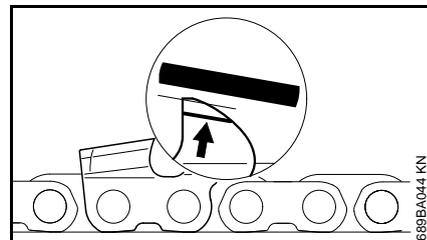


警告

不可以銼突起傳動節的其他部分；否則鏈條的反彈力會變大。



- 重新處理限深，使其與銼卡尺齊平

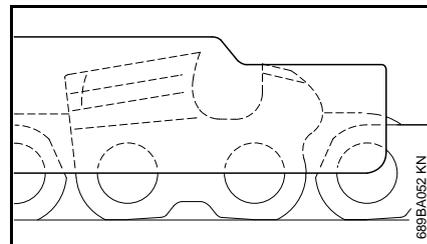


- 而後，修整限深的前緣，使其與服務標示 (如箭頭所示) 平行 - 但在此過程中，不得低於限深的最高點



警告

限深過低會使鏈條的反彈變大。



- 將銼卡尺放置在鏈條上 - 限深的最高點必須與銼卡尺齊平
- 磨銳後，徹底清潔鏈條，清潔附著在上面的銼刺或灰塵 - 用潤滑油塗遍鏈條
- 長時間不使用時，清潔並為鏈條上油後妥善存放

磨銳工具 (特殊配件)

鏈條齒距		圓銼 Ø		圓銼	銼架	銼卡尺	錐形方銼	磨銳套組 ¹⁾
英吋	(mm)	mm (英吋)		零件序號	零件序號	零件序號	零件序號	零件序號
1/4P	(6.35)	3.2 (1/8)		5605 771 3206	5605 750 4300	0000 893 4005	0814 252 3356	---
1/4	(6.35)	4.0 (5/32)		5605 772 4006	5605 750 4327	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1027
3/8 P	(9.32)	4.0 (5/32)		5605 772 4006	5605 750 4327	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1027
0.325	(8.25)	4.8 (3/16)		5605 772 4806	5605 750 4328	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1028
3/8	(9.32)	5.2 (13/64)		5605 772 5206	5605 750 4329	1110 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1029
0.404	(10.26)	5.5 (7/32)		5605 772 5506	5605 750 4330	1106 893 4000	0814 252 3356	5605 007 1030

1) 包括銼架，含圓銼、錐形方銼及銼卡尺

維護與保養

以下維修間隔僅適用於一般操作情況。如果作業條件惡劣(厚灰塵、樹脂多的樹木、熱帶樹木)，以及長時間的工作，那麼以下所列出的時間間隔要相對地縮短。若僅為偶而使用，則其相應的時間間隔會延長一些。		每次在工作前都要檢查	工作結束後或每天	每次灌油後	每週	每月	每 12 個月	出現故障時	被損壞後	如有必要
		X		X						
整個油鋸	外觀檢查(狀態,密封性)	X		X						
	清潔		X							
油門、油門卡、活門調節桿、停機開關、主控操縱桿(視機型而定)	功能檢查	X		X						
鏈閘	功能檢查	X		X						
	交由經銷商檢查 ¹⁾									X
汽油箱內的吸油頭/濾清器	檢查					X				
	清潔、更換新濾網					X		X		
	更換						X		X	X
汽油箱	清潔				X					
潤滑油箱	清潔				X					
鏈條潤滑	檢查	X								
鏈條	檢查,並注意尖銳度	X		X						
	檢查鏈條張緊度	X		X						
	磨銳									X
導板	檢查(磨損和損壞)	X								
	清潔和翻轉									X
	去毛刺				X					
	更換								X	X
鏈輪	檢查			X						
空氣濾清器	清潔							X		X
	更換								X	
抗震動零件	檢查	X						X		
	交由經銷商更換 ¹⁾								X	

以下維修間隔僅適用於一般操作情況。如果作業條件惡劣 (厚灰塵、樹脂多的樹木、熱帶樹木)，以及長時間的工作，那麼以下所列出的時間間隔要相對地縮短。若僅為偶而使用，則其相應的時間間隔會延長一些。		每次在工作前都要檢查	工作結束後或每天	每次灌油後	每週	每月	每 12 個月	出現故障時	被損壞後	如有必要
進氣槽	清潔		X							
汽缸散熱片	清潔		X			X				
化油器	檢查空轉 - 鏈條不能跟著轉	X		X						
	空轉轉速調節									X
火星塞	調節電極距離							X		
	運轉 100 小時後更換									
所有可以取下的螺釘和螺帽 (非調整螺釘) ²⁾	調緊									X
消音器內的火花避雷器 (非所有市場)	檢查 ¹⁾							X		
	清潔，視需要更換 ¹⁾								X	
檔鏈銷	檢查	X								
	更換								X	
安全警告標籤	更換								X	

1) STIHL 建議請 STIHL 服務經銷商來維修機具。

2) 專業用油鋸 (功率 3.4 kW 以上) 汽缸底部的螺絲於運轉 10 到 20 小時之後必須旋緊。

減少磨損與避免損壞

遵守使用說明書的一切指示將可避免油鋸過度耗損與損壞。

油鋸的使用、保養與存放都必須如使用說明書所描述的細心地執行。

所有由於忽略注意安全、操作及保養說明而所造成的損害，均由操作者自行負責。尤其是：

- 對於產品做出不是由 STIHL 公司所允許的變更。
- 使用非認可或不適用於產品的工具配件或劣質的工具配件。
- 沒有依照規定之方式使用油鋸。
- 將油鋸用於運動或是比賽項目活動。
- 由於使用帶有缺陷的元件並繼續使用油鋸所引起的損壞或傷害。

保養工作

< 保養和維護事項 > 一章中所述的所有工作項目必須定期執行。如果操作者無法執行這些保養工作，則應該由服務經銷商來執行。

STIHL 建議維修工作交由經過授權的 STIHL 服務經銷商進行。STIHL 經銷商會獲得定期參加訓練課程的機會，也能獲得必要的技術資訊。

如果未執行這些維護工作，則可能會發生損壞事件，必須由使用者自行負責。這其中還包括一些配件：

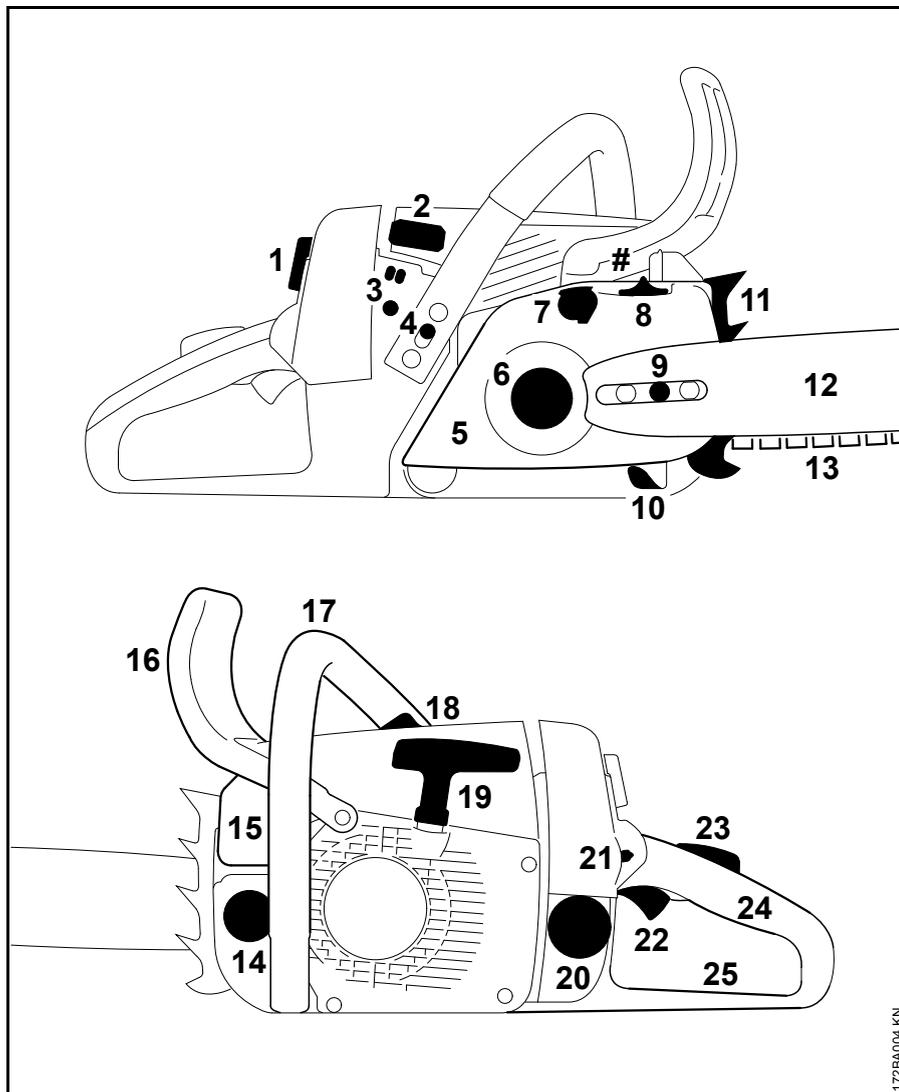
- 由於疏忽或缺乏保養（例如空氣和燃料濾清器）而損壞引擎、化油器調節不正確或是未充分清潔冷空氣導流裝置（導流槽、汽缸散熱片）。
- 由於存放不當所造成的腐蝕及其他相關的損壞。
- 因使用劣質替換零件而造成機具損壞。

磨耗零件

油鋸的某些零件在常規使用下也會出現正常的磨耗，而必須依照使用方式及使用年限加以即時更換。這其中還包括一些配件：

- 鏈條、導板
- 傳動元件（離合器、離合器滾筒、鏈輪）
- 濾清器（用於空氣、機油、燃料）
- 起動裝置
- 火星塞
- 減震系統中的元件

重要零件



- 1 化油器箱蓋的旋鈕
- 2 點火導線接頭
- 3 化油器調整螺釘
- 4 把手加熱開關 (視機型而定)
- 5 鏈輪蓋
- 6 鏈輪
- 7 鏈開
- 8 快速緊鏈裝置的調整輪 (視機型而定)
- 9 側面緊鏈裝置 (視機型而定)
- 10 檔鏈銷
- 11 爪形止動片
- 12 導板
- 13 Oilomatic 鏈條
- 14 機油箱蓋
- 15 消音器 (某些版本中有火花避雷器)
- 16 前護手擋板
- 17 前把手 (把手管)
- 18 減壓閥 (視機型而定)
- 19 起動手柄
- 20 汽油箱蓋
- 21 主控操縱桿
- 22 油門
- 23 油門卡
- 24 後把手
- 25 後護手擋板
- # 機號

172BA004-KN

規格

引擎

STIHL 單汽缸二衝程引擎

MS 260、MS 260 C

汽缸工作容積：	50.2 cm ³
汽缸內徑：	44.7 mm
衝程：	32 mm
引擎功率符合 ISO 7293：	9,500 rpm 下為 2.6 kW (3.5 HP)
空轉轉速：	2,800 rpm
進行維修工作 (使用 導板和鏈條) 時的高 速設定：	14,000 rpm

點火系統

電磁點火 (無斷路器)	
火星塞 (電阻器型)：	Bosch WSR 6 F 、 NGK BPMR 7 A
電極間隙：	0.5 mm

燃油系統

全位置泵膜化油器，整體燃油幫浦	
油箱容量：	0.46 l

鏈條潤滑

全自動、控制轉速、回轉式油泵。額外的 手動油流量控制	
機油箱容積：	0.29 l

重量

未加油及不含導板和鏈條	
MS 260：	4.8 kg
MS 260 配備把手加熱裝置：	5.0 kg
MS 260 配備把手加熱和觸媒 轉化器	5.2 kg
MS 260 C 配備快速緊鏈裝置：	4.9 kg
MS 260 C 配備把手加熱裝置和 快速緊鏈調整器	5.0 kg

切割配件

Rollomatic E 0.325" 導板

長度 (0.325" 齒距)	32、37、40、 45 cm
槽寬：	1.6 mm

0.325" 鏈條

Rapid Micro Comfort 3 (26 RMC3)	
Rapid Micro Comfort (26 RMC)	
Rapid Super Comfort (26 RSC)	
齒距：	0.325" (8.25 mm)
推鋸線尺規：	1.6 mm

鏈輪

7 齒 0.325" 齒距

Rollomatic E 3/8" 導板

切割長度：	37、40、45 cm
槽寬：	1.6 mm

3/8" 的鏈條

Rapid Micro Comfort (36 RMC)	
Rapid Super Comfort (36 RSC)	
Rapid Super Comfort 3 (36 RSC3)	
齒距：	3/8" (9.32 mm)
推鋸線尺規：	1.6 mm

鏈輪

7 齒 3/8"

噪音與震動資料

噪音與震動資料測量包括相同工作時間內
的空轉、最大負荷及最高轉速。

有關 2002/44/EC 震動相關規範符合性的
詳細資訊，請參閱 www.stihl.com/vib

聲壓等級 L_{peq} 為 ISO 7182

MS 260：	99 dB(A)
MS 260 C：	99 dB(A)
MS 260 配備把手加熱和觸媒 轉化器	101 dB(A)

聲率等級 L_{peq} 為 ISO 9207

MS 260：	111 dB(A)
MS 260 C：	111 dB(A)
MS 260 配備把手加熱和觸媒 轉化器	111 dB(A)

震動測量 a_{hv,eq} 為 ISO 7505

左把手：	3.6 m/s ²
右把手：	4.1 m/s ²

依據歐盟指令 2006/42/EC 規範，聲壓
等級和聲率等級的 K- 係數為 2.5 dB(A)
；依據歐盟指令 2006/42/EC 規範，振
動測量的 K- 係數為 2.0 m/s²。

REACH

REACH 是歐盟法規，代表化學物質的登記 (Registration)、評估 (Evaluation)、授權 (Authorisation) 和限制 (Restriction)。

有關 REACH 法規 (EC) No. 1907/2006 的合規性資訊，請參閱 www.stihl.com/reach。

特殊配件

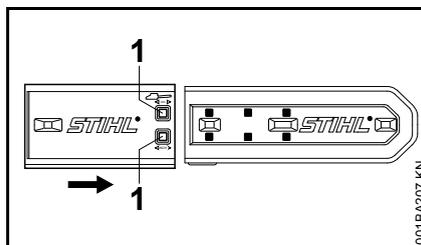
鏈條防護罩

如果您在油鋸上使用不同長度的導板，鏈條防護罩的長度必須符合導板長度，以免受傷。

如果鏈條防護罩無法將導板整個覆蓋住，應改裝適當的鏈條防護罩或延伸防護罩。

視油鋸的機型而定，延伸防護罩可能是標準配件或特殊配件。

裝上延伸鏈條防護罩



- 將延伸防護罩推入防護罩 (先固定垂帶 (1))，直到獲得所需長度為止。

其他特殊配件

- 鋸架及圓鋸
- 鋸卡尺
- 尺規
- STIHL 潤滑劑

- STIHL 汽油加油噴嘴 - 可避免加油時油液濺出或溢出
- STIHL 鏈條潤滑油加油噴嘴 - 可避免油液濺出或溢出

對於這些及其他特殊配件的最新資訊，可從 STIHL 經銷商獲得。

EC 機型檢驗經過下列單位的檢定

DPLF

Deutsche Prüf- und Zertifizierungsstelle
für Land- und Forsttechnik (NB 0363)
Max-Eyth-Weg 1
D-64823 Groß-Umstadt

證書號碼：

K-EG-2009/3390

技術證明文件保有人：

ANDREAS STIHL AG & Co. KG
Produktzulassung

製造年份及序號標示在產品上。

完成於 Waiblingen，2010 年 8 月 11 日

ANDREAS STIHL AG & Co. KG



Elsner

產品管理部門主管

品管證書



所有 STIHL 產品都遵守最高的品質標準。

STIHL 公司的所有產品，包括產品研發、材料購置、生產、包裝、文件以及用戶服務，都達到國際標準化組織的品質管理系統標準 ISO 9001 之嚴格要求。

0458-172-4121

taiwanesisch



www.stihl.com



0458-172-4121